

Trium[®]
par MITSUBISHI ELECTRIC

Trium 110

français

Ce manuel est destiné aux utilisateurs des téléphones bi-bande GSM
Trium 110.

1^{re} édition, 2002.

© Mitsubishi Electric Telecom Europe, 2002

Tout a été mis en œuvre pour assurer l'exactitude des instructions contenues dans ce manuel.
Mitsubishi Electric se réserve toutefois le droit d'apporter sans préavis des améliorations et des
modifications au produit décrit dans ce manuel et/ou au manuel proprement dit.

Table des matières

1. Introduction	3	4. Le menu	20
SAR	3	Accès aux menus	20
Consignes générales		Organisation des menus	20
de sécurité	4	Saisie de texte	20
Sécurité dans un véhicule	4	Services réseau	22
Appels d'urgence	5	Répertoires	22
Entretien et maintenance	5	Messages de texte	
Chargeurs sur adaptateur		courts (SMS).....	26
AC/DC	6	EMS	29
Utilisation de la batterie	6	Appels & Durées	30
Votre responsabilité	6	Réglages -	
Codes de sécurité	6	personnalisation du	
Élimination de l'emballage ...	7	téléphone.....	33
Présentation de l'appareil	8	Utilisation des fonctions	
Écran graphique	9	accessoires	45
Description des icônes	9	Jeux	46
2. Démarrage	10	Convertisseur de devises....	47
Opérations préliminaires		Internet / Wireless	
aux premiers appels	10	Application Protocol	
Premier appel	10	(WAP™).....	48
Batterie	12	Codes d'interface	
Carte SIM	14	utilisateur GSM	50
3. Utilisation du		5. Accessoires	51
 téléphone	15	Utilisation du kit piétons	51
Écran de veille	15	6. Annexe	52
Icônes importantes	15	Glossaire	52
Composition d'un		Dépannage	53
numéro mémorisé	16	Messages d'erreur	54
Derniers numéros		Garantie	57
composés	16	7. Déclaration de	
Numérotation rapide	16	 conformité	58
Modes d'alerte silencieux			
et vibreur	17		
Fonctions mains libres	17		
Coupure micro	17		
Réglage du volume	17		
Envoi de tonalités			
multifréquences (DTMF) ..	17		
Fonction Pause	18		
Mise en attente et reprise			
d'un appel	18		

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acquis le téléphone mobile Trium 110 bi-bande. Vous venez d'acquérir la version Trium 110 Trium 110 m ou Trium 110 p. Vous pouvez vérifier le modèle de votre mobile sur l'étiquette de l'emballage. Le téléphone décrit dans ce manuel est agréé pour une utilisation sur les réseaux GSM 900/1800. Il se peut que certains services et messages diffèrent de ceux décrits ici. Cela dépend du type d'abonnement souscrit mais également de votre opérateur.

Comme tout équipement de radiotransmission, ce téléphone mobile émet des ondes électromagnétiques et respecte les normes internationales dans la mesure où il est utilisé dans des conditions normales conformes aux consignes de sécurité et aux messages d'avertissement indiqués ci-dessous et à la page 4.

SAR

CE TÉLÉPHONE TRIUM 110, TRIUM 110 m OU TRIUM 110 p EST CONFORME AUX RÉGLEMENTATIONS EUROPÉENNES EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES. Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être reconnu conforme à la directive européenne 1999/5/CE (RTTE). Cette directive repose sur une exigence essentielle : la protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur et des autres personnes.

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radioélectrique. Il est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les seuils d'exposition à l'énergie de fréquence radio (RF) recommandés par le Conseil de l'Union Européenne¹. Ces seuils font partie d'un ensemble complet de directives et définissent les niveaux autorisés en matière d'énergie RF pour l'ensemble de la population. Ces directives ont été définies par des organisations scientifiques indépendantes sur la base d'évaluations

périodiques approfondies effectuées dans le cadre d'études scientifiques. Elles prévoient d'importantes marges de sécurité destinées à garantir la protection de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur état de santé.

La norme relative à l'exposition pour les téléphones mobiles (Norme CENELEC EN 50360 : 2000) utilise le taux d'absorption spécifique (ou SAR, Specific Absorption Rate) comme unité de mesure. Le SAR recommandé par le Conseil de l'Union Européenne est défini à 2.0 W/kg². Les tests de SAR ont été menés dans des conditions de fonctionnement standard (définies par la norme CENELEC EN 50361 : 2000), le téléphone émettant aux niveaux maxima de puissance autorisés, dans toutes les bandes de fréquences³. Le SAR est mesuré au niveau maximum de puissance autorisé mais le niveau SAR effectif d'un téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale mesurée. Ceci est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à des niveaux de puissance variables de manière à utiliser le niveau minimum nécessaire pour atteindre le réseau. En règle générale, le SAR sera d'autant plus faible que vous serez proche d'une antenne de station de base.

Le niveau SAR maximum pour les modèles Trium 110, Trium 110 m ou Trium 110 p a été mesuré à 0,746 W/kg lors des tests de conformité à la norme. Même si la valeur SAR peut différer selon le modèle de mobile et en fonction de sa position en cours d'utilisation, tous les modèles satisfont aux limites d'exposition RF imposées par les réglementations européennes.

- La valeur SAR maximale pour les téléphones mobiles utilisés par le public est fixée à 0,746 watts/kilogramme (W/kg) moyenné sur dix grammes de tissus. La limite imposée inclut une importante marge de sécurité destinée à garantir la protection du public et à tenir compte des éventuelles variations des mesures.
- Conformément à la norme sur les GSM, la puissance d'émission pour les GSM est limitée à 250 mW pour 900 MHz et à 125 mW pour 1800 MHz.

1. Recommandation européenne 1999/519/CE

Si vous souhaitez davantage d'informations sur le sujet, il existe plusieurs organismes indépendantes dont notamment :

La *Royal Society of Canada* : www.rsc.ca

The International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) : www.icnirp.de

The US Food and Drug Administration : www.fda.gov/cdrh/ocd/mobilephone.html
L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) : www.who.int/emf

Mitsubishi Electric est membre de la MMF, une association internationale de fabricants d'équipements radio.

La MMF a pour objet de définir et de présenter les positions de l'industrie aux organisations de recherche indépendantes, aux gouvernements et aux autres organismes de recherche. À ce titre, elle fournit de nombreuses informations sur le sujet.

Mobile Manufacturers Forum
Diamant Building, 80 Blvd. A. Reyers
B-1030 Bruxelles
Belgique
www.mmfai.org

Consignes générales de sécurité

Respectez toutes les réglementations particulières relatives à l'utilisation des équipements radioélectriques en raison des risques d'interférences radio.

Veillez appliquer strictement les consignes de sécurité ci-après.



Éteignez votre téléphone mobile et retirez la batterie lorsque vous vous trouvez à bord d'un avion. En effet, l'utilisation d'un téléphone mobile y est interdite, dans l'intérêt de la sécurité à bord et de la bonne exploitation des réseaux téléphoniques. Le non-respect de cette consigne peut entraîner pour le contrevenant la suspension ou l'interdiction du service, des poursuites judiciaires, voire les deux.



Éteignez votre téléphone mobile à proximité d'une pompe à essence ou de tout matériau inflammable. Éteignez votre téléphone dans un hôpital ou dans tout autre endroit doté d'équipements médicaux en fonctionnement.



Respectez les règlements relatifs à l'utilisation des radiotéléphones dans les dépôts de carburant, les usines chimiques ou les sites où des tirs de mines sont en cours.



L'utilisation d'un téléphone mobile peut perturber le fonctionnement des appareils médicaux individuels insuffisamment protégés, comme les prothèses auditives et les stimulateurs cardiaques. Consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil médical pour déterminer s'il est correctement protégé.



L'utilisation d'un téléphone mobile à proximité d'autres équipements électroniques peut également causer des interférences si ceux-ci sont insuffisamment protégés. Respectez les précautions d'emploi indiquées et les recommandations du fabricant.

Sécurité dans un véhicule

Respectez la réglementation nationale relative à l'utilisation des téléphones mobiles dans un véhicule.

La sécurité routière doit toujours être votre priorité ! Concentrez toute votre attention sur la conduite.

- N'utilisez pas votre téléphone portable en conduisant. Si votre véhicule n'est pas équipé d'un kit « mains libres », arrêtez-vous et garez votre véhicule en toute sécurité avant d'utiliser votre téléphone.
- Si vous êtes équipé d'un kit « mains libres » correctement installé, avant d'émettre ou de recevoir un appel, assurez-vous que vous le faites dans des conditions raisonnables et en toute sécurité. Utilisez des numéros préprogrammés, dans la mesure du possible, et ne prolongez pas inutilement les appels.

- S'il n'est pas correctement installé, votre téléphone mobile peut perturber le fonctionnement des systèmes électroniques de votre véhicule tels que les coussins gonflables ou le système de freinage ABS. Pour éviter tout problème, assurez-vous que l'installation a été effectuée par un professionnel qualifié. La vérification de la protection et du fonctionnement des systèmes électroniques doit faire partie intégrante de l'installation. Consultez le fabricant en cas de doute.
- Ne placez pas le téléphone sur le siège passager ou à tout autre endroit non assujéti, car il pourrait devenir un projectile en cas de collision ou de freinage brusque. Utilisez toujours le support.
- L'utilisation d'un système d'alerte relié aux feux d'un véhicule ou à un klaxon n'est pas autorisée sur la voie publique.

Appels d'urgence

Si votre téléphone a accès aux services GSM, vous pouvez utiliser le numéro d'urgence standard **112** en Europe, même si vous n'avez pas inséré de carte SIM dans le téléphone. Vous pouvez même composer des numéros d'urgence si le téléphone est verrouillé par code PIN ou électroniquement, ou si l'interdiction d'appel est activée. Dans certains pays, ce service est accessible mais le téléphone doit être équipé d'une carte SIM valide.

En cas d'appel d'urgence, veillez à donner toutes les informations nécessaires avec la plus grande précision. Le téléphone peut être le seul moyen de communication dans une situation d'urgence. Par conséquent, ne coupez pas la communication tant que vous n'en avez pas reçu la consigne.

- ✓ Les téléphones mobiles utilisent des réseaux hertziens ou terrestres dont l'accès n'est pas garanti en toutes circonstances. Ne comptez pas exclusivement sur un téléphone portable pour les communications urgentes vitales.

Entretien et maintenance

Votre téléphone est un produit à la conception élaborée utilisant une technologie avancée. Il doit être manipulé avec précaution. Ces quelques recommandations vous permettront de l'utiliser pendant de plusieurs années.

- N'exposez pas votre téléphone à des conditions extrêmes de température ou d'humidité.
- N'exposez pas votre téléphone à des températures trop basses. Lorsque le téléphone se réchauffe après sa mise sous tension, l'humidité peut se condenser à l'intérieur de l'appareil et endommager les composants électriques.
- N'essayez pas de démonter l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Prenez garde à ne pas renverser de liquides sur le téléphone et ne l'exposez pas à la pluie. Il n'est pas étanche.
- Évitez de laisser tomber votre téléphone, de le heurter ou de le secouer violemment. Toute manipulation brusque peut l'endommager.
- Ne nettoyez pas le téléphone avec des solvants ou des produits chimiques agressifs. Essayez-le exclusivement avec un chiffon doux légèrement humide.
- Ne posez pas votre téléphone à côté de supports informatiques magnétiques, de cartes de crédit ou de voyage, ou de tout autre support magnétique. Les informations contenues dans ces supports de données ou sur ces cartes peuvent être altérées par le téléphone.
- Ne connectez pas d'équipement non compatible. L'utilisation d'équipements ou d'accessoires d'un autre fournisseur, non fabriqués ou non agréés par Mitsubishi Electric, peut annuler la garantie de votre téléphone et présenter des risques pour votre sécurité.
- Ne retirez pas les étiquettes. Les numéros indiqués sur celles-ci sont importants, notamment pour la maintenance.
- N'hésitez pas à contacter un centre de maintenance agréé dans l'hypothèse peu probable d'une défaillance.

Chargeurs sur adaptateur AC/DC

Cet appareil doit être alimenté et/ou chargé exclusivement à l'aide des adaptateurs secteur (FZ14130070, FZ14130060, FZ14130050, FZ14130080, FZ14130090 ou FZ14130100). L'utilisation d'autres chargeurs ou adaptateurs secteur peut être dangereuse et entraîne la nullité des éventuelles homologations.

Utilisation de la batterie

Une batterie peut être chargée plusieurs centaines de fois, mais elle s'use progressivement. Si son autonomie (en veille et en communication) a nettement diminué par rapport à la normale, il est temps de la remplacer par une batterie neuve.

- Ne laissez pas la batterie connectée au chargeur plus longtemps que nécessaire. Les surcharges réduisent la durée de vie de la batterie.
- Déconnectez le chargeur de batterie de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'exposez pas la batterie à des conditions extrêmes de température et d'humidité.
- N'incinerez pas les batteries usagées. Il y a risque d'explosion.
- Évitez de mettre les batteries en contact avec des objets métalliques qui risquent de provoquer des courts-circuits aux bornes de la batterie (clés, trombones, pièces de monnaie, chaînes, etc.).
- Évitez de laisser tomber la batterie ou de la soumettre à des chocs physiques violents.
- N'essayez pas de démonter le bloc-batterie.
- Utilisez exclusivement les chargeurs de batterie recommandés (voir page 6).
- En cas d'encrassement des bornes de la batterie, nettoyez-les avec un chiffon doux.
- Il est normal que la batterie chauffe en cours de charge.

Mise au rebut des batteries

Conformément à la législation européenne sur la protection de l'environnement, les batteries usagées doivent être retournées au point de vente, où elles seront collectées sans frais. Ne jetez pas une batterie avec les ordures ménagères.

Votre responsabilité

Ce téléphone GSM est placé sous votre responsabilité. Nous vous recommandons d'en prendre soin et de respecter la réglementation en vigueur dans votre pays. Ne le laissez pas à la portée des enfants et conservez-le toujours en lieu sûr. Familiarisez-vous avec les fonctions de sécurité afin d'éviter toute utilisation non autorisée si votre téléphone et/ou votre carte SIM sont perdus ou volés. Si le cas se présente, appelez immédiatement votre opérateur afin de neutraliser leur utilisation.

Lorsque vous n'utilisez pas le téléphone, verrouillez-le, éteignez-le et retirez la batterie.

Codes de sécurité

Votre téléphone et votre carte SIM vous sont livrés préprogrammés avec différents codes de sécurité qui protègent votre téléphone et votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Ces codes sont décrits brièvement ci-après. Voir page 37 pour savoir comment modifier votre code PIN et vos codes de verrouillage.

Codes PIN et PIN2 (4 à 8 chiffres)

Toutes les cartes SIM ont un code PIN (numéro personnel d'identification). Ce code protège votre téléphone contre toute utilisation non autorisée.

Certaines cartes SIM ont également un code PIN2, qui protège certaines fonctions spécifiques telles que les numéros fixes.

Si vous saisissez 3 fois de suite un code PIN erroné, la carte SIM est désactivée et le message **SIM bloqué**.

Saisir code PUK: s'affiche. La carte

SIM doit être débloquée à l'aide du code PUK (clé de déverrouillage du code PIN), qui est fourni exclusivement par votre opérateur.

Codes PUK et PUK2 (8 chiffres)

Procurez-vous le code PUK auprès de votre opérateur. Utilisez ce code pour débloquer une carte SIM désactivée (voir page 37).

Le code PUK2 est requis pour débloquer le code PIN2 (voir ci-dessus).

Mot de passe d'interdiction d'appel (4 chiffres)

Ce mot de passe (disponible auprès de votre opérateur) vous permet d'interdire l'émission ou la réception de différentes catégories d'appels sur votre téléphone (voir page 42).

Code de verrouillage (4 chiffres)

Ce code est paramétré sur **0000** par défaut. Vous pouvez le modifier. Vous pouvez réinitialiser ce code mais, une fois modifié, il ne peut plus être retrouvé par le fabricant. Voir page 36 pour un complément d'informations.

Vous devez garder ces codes en mémoire et vous familiariser avec leur objet et leur utilisation.

Élimination de l'emballage

L'emballage utilisé pour ce téléphone est fabriqué en matériaux recyclables et doit être éliminé conformément à votre législation nationale sur la protection de l'environnement.

Veuillez séparer les éléments en plastique et en carton et les éliminer correctement.

Présentation de l'appareil

Touches de fonctions programmables (⌂)

La fonction de la touche est indiquée sur l'écran graphique situé au-dessus de celle-ci.

Touche centrale multifonctions

Elle permet de naviguer dans les mémoires et les menus.

▲ sur la touche centrale multifonctions.

Appuyez sur cette touche pour faire remonter les menus (lorsque vous êtes dans un menu). En mode veille, appuyez sur cette touche pour accéder à la commande de réglage du volume.

▼ sur la touche centrale multifonctions. Appuyez sur cette touche pour faire descendre les menus (lorsque vous êtes dans un menu). En mode veille, appuyez sur cette touche pour accéder au mode d'alerte audio (sonnerie, silencieux, vibreur, etc.)

▶ sur la touche centrale multifonctions. Appuyez sur cette touche pour accéder au menu principal ou sélectionner une option de menu.

◀ sur la touche centrale multifonctions. Appuyez sur cette touche pour accéder au répertoire ou revenir à l'écran précédent.

Touche APPEL/ ENVOI (☎)

Appuyez sur cette touche pour émettre ou répondre à un appel. En mode veille, appuyez pour afficher les derniers numéros que vous avez appelés.

Écouteur

Écran graphique

Affichage des numéros de téléphone, menus, messages, etc.

Touche MARCHÉ/ ARRÊT et FIN (⏹)

Appuyez sur cette touche de manière prolongée pour allumer/éteindre le téléphone. Appuyez pour mettre fin à un appel ou revenir à l'écran de veille.

Touches alphanumériques

① - ⑨, *, #.

Ces touches permettent la saisie de chiffres, de caractères et de signes de ponctuation.

Appuyez longuement sur la touche ① pour appeler le numéro de la messagerie vocale. Appuyez longuement sur les touches ② à ⑨ pour utiliser la numérotation rapide de vos numéros préférés. Appuyez longuement sur * pour saisir le préfixe d'accès international +, le symbole « P » ou le caractère de remplacement « _ ». Appuyez longuement sur # pour verrouiller le clavier.

Couvre-batterie

(à l'arrière du téléphone)

Voir page 10 pour plus de détails.

Connecteur kit piéton, accessoires et adaptateur AC/DC

Micro

Écran graphique

L'écran affiche des icônes, des caractères alphabétiques, des chiffres, une liste des menus et les instructions destinées à l'utilisateur. Utilisez la touche centrale multifonctions pour accéder aux répertoires, à la fonctionnalité Internet/WAP™ et au menu. Les procédures pour accéder à ces fonctions sont décrites dans ce manuel. Les icônes qui apparaissent à l'écran sont décrites ci-dessous.



Description des icônes

Les icônes qui apparaissent à l'écran ont la signification suivante :

-  Mémoire SIM utilisée
-  Mémoire du téléphone utilisée.
-  Lorsque vous saisissez un nom et une adresse vous pouvez lui affecter l'icône de votre choix.
-  Roaming (itinérance). Ce symbole s'affiche lorsque le téléphone est connecté à un réseau autre que le réseau nominal.
-  Messages de texte courts (SMS). Ce symbole s'affiche lorsque vous avez un ou plusieurs messages à lire. Cette icône clignote lorsque la mémoire de stockage des messages SMS est saturée et ne peut stocker de nouveaux messages. Supprimez un ou plusieurs messages stockés pour libérer de la place. L'accès à cette fonction dépend de votre opérateur. Cette icône s'affiche également lorsque vous recevez un EMS sur le Trium 110 m.
-  Appel sans réponse. Cette icône s'affiche lorsqu'un appel reçu est resté sans réponse.
-  Flèches du curseur. Ce symbole s'affiche en cours d'utilisation d'un menu pour vous indiquer que d'autres options de menu peuvent être affichées en actionnant la touche ▲ ou ▼.

-  Répondeur. Ce symbole s'affiche lorsque vous avez un ou plusieurs messages non écoutés sur votre répondeur. L'accès à cette fonction dépend de votre opérateur.
-  Indicateur de niveau de charge de la batterie. Cette icône est affichée en permanence pour vous indiquer le niveau de charge de la batterie. Trois niveaux peuvent être indiqués :  pour un niveau faible,  pour un niveau moyen,  pour un niveau maximal. L'icône  clignote lorsque la batterie est presque déchargée.
-  Ligne 2. Indique que la deuxième ligne est utilisée. L'accès à cette fonction dépend de votre opérateur.
-  Intensité du signal. Cette icône indique l'intensité du signal reçu. Plus il y a de barres, plus l'intensité du signal est élevée. Si aucun réseau n'est disponible, aucune barre ne s'affiche.
-  Verrouillage du clavier. Indique si le verrouillage du clavier est activé ou non.
-  Icône Réveil .
-  Icône Vibreur.
-  Mode Silencieux. Toutes les sonneries sont désactivées.
-  Icône Coupure micro.
-  Icône Mode d'édition intuitive.
-  Icône Connexion « interactive » WAP™.
-  Connexion « interactive » WAP™ en mode sécurité.
-  Fonction Allumage / Extinction automatique activée.

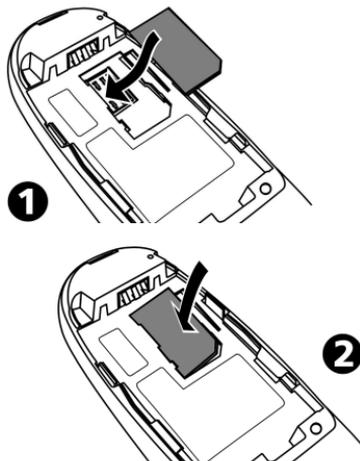
Démarrage

Afin de vous familiariser rapidement avec votre téléphone, nous vous conseillons de suivre les étapes ci-dessous.

Opérations préliminaires aux premiers appels

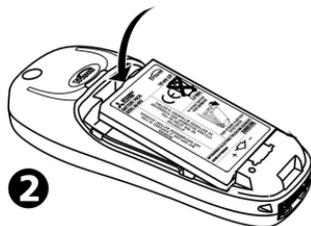
Insertion de la carte SIM

Retirez le téléphone de son emballage et insérez la carte SIM dans son logement comme indiqué ci-dessous, avec les contacts dorés face vers le bas.



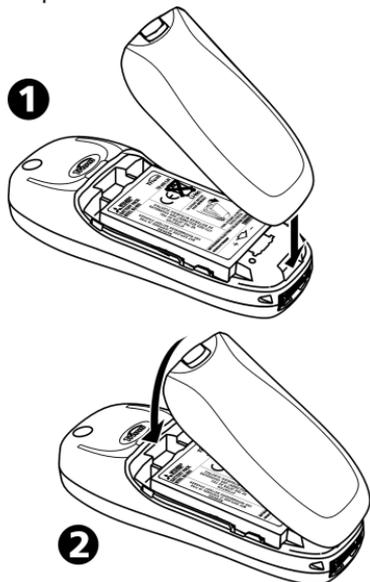
Mise en place de la batterie

Connectez la batterie comme indiqué ci-dessous.



Mise en place du couvercle-batterie

Placez le couvercle-batterie comme indiqué ci-dessous.



Premier appel

- ✓ Si la charge de la batterie est insuffisante pour alimenter le téléphone, suivez les instructions de la page 13 pour charger la batterie.

Mise sous tension du téléphone

- 1 Appuyez sur la touche  pendant deux secondes. Si vous utilisez le téléphone pour la première fois ou si vous avez retiré puis remis en place la batterie, vous devez saisir la date et l'heure.

Si la carte SIM a été insérée de manière incorrecte, le message d'erreur **Vérifier la carte SIM!** s'affiche à l'écran. Retirez le couvre-batterie et la batterie et vérifiez que la carte SIM est bien mise en place avec les contacts dorés face vers le bas.

- ❷ Si le téléphone est verrouillé, le message **Saisir code:** s'affiche à l'écran.

Saisissez le code à 4 chiffres et appuyez sur **Ok** (↵). Le code par défaut est 4 zéros, soit : **0000**.

- ❸ Si votre carte SIM est protégée par un code PIN, le message **Saisir code PIN:** s'affiche.

Saisissez le code PIN et appuyez sur **Ok** (↵). Une icône animée apparaît, puis l'écran de veille s'affiche.

- ☑ Voir page 36 pour savoir comment modifier votre code PIN et vos codes de verrouillage.

Écran de veille



Depuis l'écran de veille :

Appuyez sur...	Pour...
▶	Accéder au menu du téléphone.
◀	Accéder directement aux numéros enregistrés dans les répertoires.
▲	Accéder à la commande de réglage du volume.
▼	Accéder aux différents types d'alerte.
☺	Accéder à la liste des derniers numéros appelés.
☎	Arrêter la numérotation ou mettre fin à un appel.
① - ⑨	Saisir des numéros à l'écran (voir aussi « Numérotation rapide », page 16).

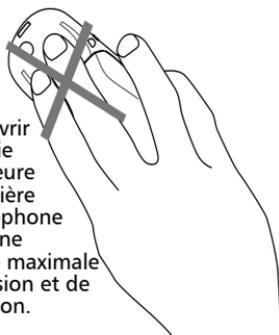
Voir page 38 pour savoir comment régler l'heure et la date.

Prise en main du téléphone

Voici comment tenir votre téléphone



Évitez de couvrir la partie supérieure de l'arrière du téléphone pour une qualité maximale d'émission et de réception.



- ☑ Attention à ne pas porter le mobile à votre oreille lorsque la fonction mains libres est activée.

Émission d'un appel

Le téléphone ne peut émettre et recevoir des appels que s'il est sous tension, déverrouillé (voir page 15), équipé d'une carte SIM valide et situé dans une zone de couverture GSM. Si le téléphone ne trouve pas de réseau valide, l'écran demeure vierge.

- ❶ Saisissez le numéro de téléphone souhaité à l'aide des touches numériques (① à ⑨). Vous pouvez saisir 46 chiffres au maximum. Corrigez les erreurs de saisie éventuelles en appuyant sur **Effacer** (↵). Vous pouvez effacer l'intégralité du numéro en appuyant longuement sur

cette touche ou sur .

- 2 Pour composer (appeler) le numéro, appuyez sur .

Le téléphone sonne et la communication s'établit comme avec un téléphone ordinaire. Un compteur d'appels s'affiche.

- Vous pouvez faire précéder les appels internationaux du préfixe 00 ou +. Pour saisir le symbole « + » devant un numéro, appuyez de manière prolongée sur la touche .

Les messages suivants peuvent également s'afficher si la communication ne s'établit pas ou si vous utilisez la deuxième ligne :

Votre téléphone affiche...	si...
Occupé	la ligne du correspondant appelé est occupée.
Interdit (numéros fixes)	le numéro composé n'est pas autorisé par la liste FDN (voir page 25).
	l'appel est émis à l'aide de la deuxième ligne (voir page 32).

Si le numéro composé correspond à un numéro enregistré dans le répertoire, le nom de la personne s'affiche alors à l'écran.

Réception d'un appel

Le téléphone sonne ou vibre lors de la réception d'un appel. Voir page 33 pour savoir comment régler la sonnerie d'appel. Voir page 34 pour savoir comment régler le rétro-éclairage.

Réponse à l'appel

Appuyez sur .

- Si le volume de la sonnerie est réglé sur 0 (sonnerie désactivée) ou si le téléphone est en mode « Vibreur », aucune sonnerie audible n'est émise.

Silence

Vous pouvez appuyer sur **Silence**  pour désactiver la sonnerie d'appel et, par exemple, quitter la pièce avant d'appuyer sur .

Présentation des numéros

Si vous disposez du service de présentation des numéros, le téléphone affiche les informations ci-dessous.

Le téléphone affiche...	si le numéro est...
Numéro inconnu , puis Appel 1 lorsque la communication est établie	Non disponible.
le numéro de l'appelant	disponible mais pas enregistré dans un répertoire.
Numéro caché , puis Appel 1 lorsque la communication est établie	caché.

Si vous avez une deuxième ligne,  s'affiche si l'appel a été reçu sur votre numéro de ligne 2 (voir page 18 pour plus de détails).

Rejet de l'appel

Pour rejeter l'appel ou renvoyer la tonalité de ligne occupée à l'appelant :

Appuyez sur .

Fin d'un appel

Appuyez sur . Le compteur d'appel s'arrête et l'icône  disparaît.

- Attendez quelques secondes ou appuyez sur la touche de fonction **Sortir** pour revenir à l'écran de veille.

Le cas échéant, le téléphone enregistre le numéro de l'appelant dans le journal des appels reçus (voir page 30).

Mise hors tension du téléphone

Appuyez de manière prolongée sur .

Le téléphone se met hors tension.

Batterie

Avertissement de niveau de charge faible de la batterie

Quand la batterie est presque déchargée, le message **Batterie faible!**

s'affiche à l'écran et un signal sonore d'avertissement de charge faible est émis.

Si vous êtes en cours de communication, interrompez l'appel et mettez le téléphone hors tension en appuyant de manière prolongée sur .

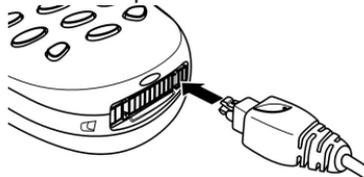
Rechargez la batterie comme décrit ci-après ou remplacez-la par une batterie chargée.

N'éteignez pas le téléphone en retirant la batterie, vous risqueriez de perdre des données.

Charge de la batterie

Afin de prolonger la durée de vie de votre batterie, il est recommandé de ne la recharger que lorsque le message d'avertissement **Batterie faible!** s'affiche à l'écran et que le téléphone émet le signal sonore correspondant.

Connectez le chargeur au téléphone comme indiqué.



Lorsque vous insérez la fiche dans le connecteur secteur du téléphone, assurez-vous que le logo Trium () est visible sur le dessus.

Branchez le chargeur sur la prise murale. La batterie se met en charge. Vous pouvez utiliser le téléphone en cours de charge, mais ceci prolonge le temps de charge.

Indicateurs de charge : téléphone éteint

Pendant la charge, le message **En charge...** s'affiche. Lorsque la batterie est complètement rechargée, le message **Batterie pleine** apparaît. Il est normal que la batterie chauffe pendant la charge.

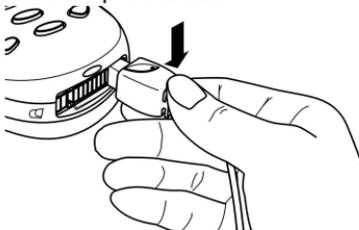
Indicateurs de charge : téléphone allumé

Pendant la charge, les trois sections de l'icône de batterie  clignotent alternativement. Une fois la charge

terminée, les trois sections de l'indicateur de batterie restent affichées.

Déconnexion du chargeur

Une fois la charge terminée, déconnectez le chargeur du téléphone (voir ci-dessous) et débranchez la fiche de la prise secteur.

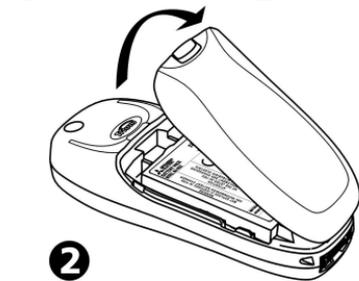
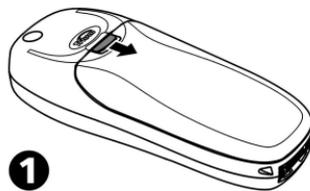


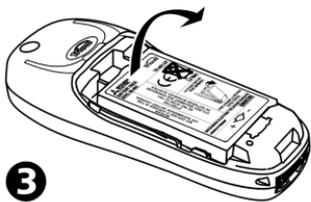
Temps de charge habituels avec les adaptateurs secteur (FZ14130070, FZ14130060, FZ14130050, FZ14130080, FZ14130090 ou FZ14130100)

Type de batterie	Temps de charge habituel
Batterie standard (FZ14240010)	2 heures 10 minutes

Retrait de la batterie

Retirez la batterie comme indiqué ci-dessous.





3

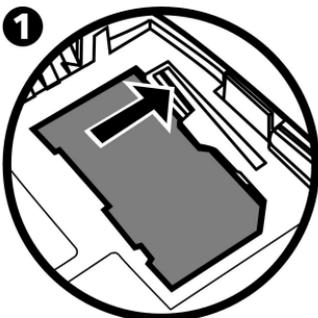
Carte SIM

Insertion de la carte SIM

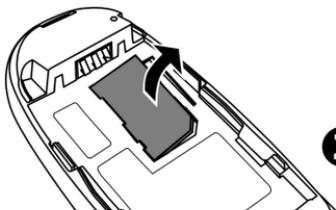
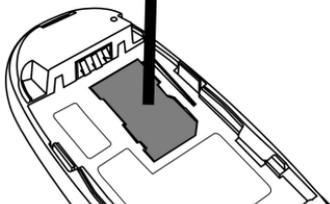
Voir page 10.

Insertion de la carte SIM

Retirez la batterie comme indiqué ci-dessous.



1



2

Utilisation du téléphone

Pour allumer ou éteindre le téléphone mobile, émettre ou recevoir des appels, voir pages 10 à 12.

Notez que toutes les instructions de paramétrage décrites dans ce guide de l'utilisateur doivent être mises en oeuvre à partir de l'écran de veille.

Écran de veille

Verrouillage du clavier

Activez le verrouillage du clavier pour éviter toute utilisation accidentelle du téléphone. Vous pouvez toujours répondre en appuyant sur . À la fin de l'appel, le verrouillage du clavier se réactive automatiquement.

Pour verrouiller le clavier :

Appuyez de manière prolongée sur . s'affiche à l'écran.

Pour déverrouiller le clavier :

Appuyez sur **Déverr.** et ou appuyez de manière prolongée sur .

Vous pouvez aussi utiliser le menu :

- 1 Appuyez sur . Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Verrouiller le clavier** pour verrouiller le clavier.
- 3 Appuyez sur **Déverr.** et pour désactiver le verrouillage du clavier ou appuyez de manière prolongée sur .

Internet / Wireless Application Protocol (WAP™)

Appuyez sur **Internet** dans l'écran de veille pour afficher le menu principal Internet et accéder à votre page d'accueil ou à un portail WAP™. Vous pouvez configurer jusqu'à 5 profils WAP™ et 10 favoris. Voir page 48 pour plus d'informations.

Messages de texte courts (SMS)

Appuyez sur **SMS** dans l'écran de veille pour accéder au menu des messages courts. Vous pouvez aussi y accéder depuis le menu principal. Voir page 26 pour plus d'informations.

- ✓ Les touches de fonction préprogrammées sont accessibles à partir de l'écran de veille. Il peut s'agir, par exemple, de Internet ou de SMS. Selon l'opérateur, les touches de fonction sont reprogrammables ou non.

Rétro-éclairage

Le rétro-éclairage de l'écran reste normalement éteint. Lorsque vous appuyez sur une touche, l'écran et le clavier s'éclairent pendant 10 secondes. En cas de réception d'un appel, le rétro-éclairage s'allume et reste allumé 10 secondes après la fin de l'appel.

Icônes importantes

- s'affiche lorsque vous ne répondez pas à un ou plusieurs appels. Appuyez, sur **Lire** pour afficher les numéros des usagers ayant appelé ainsi que la date et l'heure de leur appel. Appuyez sur pour appeler le numéro. Le téléphone enregistre les numéros d'appel sans réponse dans le journal des appels sans réponse (voir page 30 pour plus de détails).
- s'affiche lorsque vous recevez un ou plusieurs messages vocaux. Appuyez sur **Lire** pour afficher le message ou sur pour appeler par numérotation rapide votre centre de messagerie vocale (voir pages 9 et 35 pour plus de détails).
- s'affiche lorsque vous recevez un ou plusieurs messages SMS. Appuyez sur **Lire** pour consulter la boîte de réception de messages SMS. Si l'icône clignote, c'est que votre boîte de réception est saturée. Supprimez un ou plusieurs anciens messages pour libérer de la place pour les nouveaux messages (voir page 26 pour plus de détails). La quantité et le type des messages sont indiqués à l'écran :





Appuyez sur **Lire** (☺) pour sélectionner le type de message à lire. Appuyez sur **Valider** (☺) ou (▶) pour afficher le message.

- Lorsqu'un indicateur est affiché, la date est temporairement masquée. Lorsque deux ou trois indicateurs sont affichés, la date et l'heure sont temporairement masquées.

Composition d'un numéro mémorisé

Vous pouvez composer n'importe quel numéro enregistré dans la carte SIM ou la mémoire du téléphone. Pour cela :

Depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur la touche (◀) pour afficher le contenu du répertoire.
- 2 Utilisez (▲) ou (▼) pour faire défiler la liste jusqu'au nom voulu ou tapez l'initiale du nom et appuyez sur (▲) ou sur (▼) si nécessaire.
- 3 Appuyez sur (☺).

Si le contact stocké dans la **mémoire SIM** ou dans la **mémoire du téléphone n'a qu'un numéro**, ce numéro est composé. Si le contact stocké dans la **mémoire du téléphone a plusieurs numéros**, utilisez (▲) ou (▼) pour faire défiler la liste jusqu'au numéro voulu et appuyez sur (☺). Le téléphone compose le numéro.

- Voir page 22.

Depuis la liste des derniers numéros d'appel

Le téléphone enregistre les 10 derniers numéros composés, les 10 derniers numéros sans réponse (le cas échéant) et les 10 derniers numéros d'appels reçus avec réponse.

- 1 Appuyez sur (▶). Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Journal des appels**.
- 3 Sélectionnez **Derniers composés, Reçus non répondus** ou **Appels reçus**.
- 4 Utilisez (▲) ou (▼) pour faire défiler la liste jusqu'au numéro voulu.
- 5 Appuyez sur (☺) pour composer le numéro.

- Voir page 30.

Derniers numéros composés

Vous pouvez également accéder rapidement aux 10 derniers numéros composés en appuyant sur (☺).

- 1 En mode veille, la touche (☺) permet d'afficher la liste des derniers numéros appelés.
- 2 Utilisez (▲) ou (▼) pour faire défiler la liste jusqu'au numéro voulu.
- 3 Appuyez sur (☺) pour composer le numéro.

- Le téléphone enregistre les derniers numéros appelés dans sa mémoire interne, pas sur la carte SIM.

Numérotation rapide

Vous pouvez affecter une touche quelconque à un numéro de téléphone enregistré sur la carte SIM ou dans la mémoire du téléphone. Pour composer ce numéro :

Appuyez longuement sur la touche (① à ⑨). Le numéro s'affiche et le téléphone tente d'établir la communication.

Par défaut, la touche (①) est toujours affectée au numéro de la messagerie vocale (voir page 38). Reportez-vous à la page 35 pour savoir comment affecter des numéros aux touches de numérotation rapide.

Indicatifs internationaux

Votre téléphone vous permet d'accéder rapidement aux indicatifs internationaux préprogrammés.

- 1 Appuyez longuement sur '+' jusqu'à ce que '+' s'affiche.
- 2 Sélectionnez **Codes** pour afficher la liste des pays.
- 3 Utilisez ▲ et ▼ et sélectionnez un pays. Le symbole '+' et l'indicatif du pays (par exemple, +31 pour les Pays-Bas) s'affichent. Vous pouvez alors saisir le numéro de téléphone et l'enregistrer dans l'un des répertoires (Répertoire téléphone / Répertoire carte SIM) ou le supprimer.

Modes d'alerte silencieux et vibreur

Vous pouvez désactiver la sonnerie d'appel et les alertes audio pour éviter de déranger votre entourage.

Activation

- 1 Appuyez sur ▼.
- 2 Sélectionnez **Silencieux, Vibreur** ou **Vibreur puis sonnerie**.
 ✎ s'affiche lorsque le mode silencieux est activé. 📞 s'affiche lorsque le mode **Vibreur** ou **Vibreur puis sonnerie** est activé.

Désactivation

- 1 Appuyez sur ▼.
- 2 Sélectionnez **Sonnerie** ou **Vibreur & Sonnerie**.

☑ Si le volume de la sonnerie est réglé sur 0, un message d'avertissement s'affiche à l'écran.

Fonctions mains libres

Utilisez la fonction « mains libres » lorsque vous souhaitez faire participer votre entourage à la conversation téléphonique.

Activation de la fonction mains libres
En cours de communication :

Appuyez sur **Main libre**  pour activer la fonction mains libres en cours de communication.

À réception d'un appel :

Appuyez sur **Main libre**  pour accepter l'appel.

Désactivation de la fonction mains libres

Appuyez sur **Discret** .

Coupeure micro

Vous pouvez couper la sortie micro en cours d'appel (par exemple, lorsque vous souhaitez parler à quelqu'un de votre entourage sans que votre correspondant n'entende votre conversation).

Désactivation du micro

- 1 Appuyez sur **Options** .
- 2 Sélectionnez **Couper micro**, puis **Oui**. Un message d'avertissement s'affiche à l'écran, ainsi que l'icône .

Activation du micro

- 1 Appuyez sur **Options** .
- 2 Sélectionnez **Activer micro**. Un message d'avertissement s'affiche à l'écran, et l'icône  disparaît.

☑ Le microphone est réactivé à chaque nouvel appel.

Réglage du volume

Pour régler le volume :

- 1 Utilisez ▲ ou ▼ pour réduire ou augmenter le volume, puis appuyez sur **Ok** .
- 2 Appuyez sur **Sortir**  ou attendez 2 secondes pour revenir à l'écran précédent.

☑ Voir aussi page 33.

Envoi de tonalités multifréquences (DTMF)

Certains services d'accès distant requièrent des tonalités multifréquences (DTMF). Ces tonalités sont utilisées par les téléphones classiques lorsque vous composez le numéro et répondez aux questions d'un service vocal automatique. Lorsque vous saisissez les chiffres en cours de communication, aucune configuration supplémentaire n'est requise. Toutefois, si vous souhaitez envoyer un numéro stocké en mémoire, vous devez paramétrer l'option DTMF sur automatique.

Envoi manuel

Pour envoyer directement des tonalités DTMF individuelles depuis le clavier en cours de communication :

Appuyez sur les touches requises.

Les tonalités de touches sont émises dans l'écouteur et immédiatement envoyées.

Envoi automatique

Pour envoyer une chaîne de tonalités DTMF consécutives en cours de communication :

- 1 Appuyez sur **Options** (☰).
- 2 Sélectionnez **DTMF auto**.
- 3 Saisissez les numéros DTMF à l'écran à l'aide du clavier ou en rappelant un numéro enregistré dans le répertoire (sous **Répertoire** (☰)).
- 4 Appuyez sur **Ok** (✓). Le téléphone envoie les tonalités, puis affiche l'écran de communication normal.

☑ Il est impossible d'envoyer des tonalités DTMF lorsqu'un appel est en attente.

Fonction Pause

Vous pouvez saisir et enregistrer ensemble des numéros de téléphone et une séquence de tonalités DTMF, tant que vous les séparez par une « pause ». Pour insérer une pause entre des numéros, appuyez de manière prolongée sur *****. La lettre **p** s'affiche. Vous pouvez enregistrer autant de pauses que vous le souhaitez pour un maximum de 20 à 46 chiffres (suivant la capacité de mémoire de la carte SIM et du téléphone).

Mise en attente et reprise d'un appel

Pour mettre un appel en attente en cours de communication :

Appuyez sur **☏**.

Pour reprendre un appel :

Appuyez sur **☏**.

Pour passer un deuxième appel pendant qu'un appel est en attente :

- 1 Saisissez un numéro à l'écran. Appuyez sur **☏** pour composer le numéro.

- 2 Une fois la seconde communication établie, appuyez sur **☏** pour basculer entre les deux appels.
- 3 Pour mettre fin à l'appel en cours ou à l'appel en attente, sélectionnez **Terminer l'appel actif** ou **Terminer en garde** dans le menu **Options**. L'autre appel est automatiquement repris.
- 4 Appuyez sur **☏** pour terminer l'autre appel.

☑ Pour terminer les deux appels en même temps, appuyez sur **☏**.

Vous pouvez aussi utiliser le menu **Options** (☰) pour choisir entre les différentes actions décrites ci-dessus. Faites défiler le menu jusqu'à l'option voulue et appuyez sur **Valider** (☰) ou **▶** (voir aussi **Conférence téléphonique multipartite** (service réseau), page 19). Avis d'appels, permutation et conférences téléphoniques multipartites.

Avis d'appel (dépendant du réseau)

Utilisez l'avis d'appel, une fonction du réseau, pour recevoir un deuxième appel alors que vous êtes déjà en communication. Grâce à cette fonction, vous pouvez mettre l'appel en cours « en attente » pendant que vous répondez à ou émettez un deuxième appel.

Pour activer ou désactiver le service d'avis d'appel :

- 1 Appuyez sur **▶**. Sélectionnez **Réglages**. Sélectionnez **Services GSM**.
- 2 Sélectionnez **Avis d'appel**.
- 3 Sélectionnez **Activer** ou **Annuler**. L'écran confirme votre opération. La confirmation peut prendre quelques secondes.
- 4 Appuyez sur la touche **Sortir** (☰) et maintenez-la enfoncée ou appuyez sur **☏** pour revenir à l'écran de veille.

En cas de réception d'un deuxième appel

Vous entendez un « double bip » lorsque vous recevez un deuxième appel. Une animation, ainsi que le numéro de téléphone (le cas échéant), apparaissent à l'écran. Pour accepter le deuxième appel :

Appuyez sur . Cette action vous permet de répondre au deuxième appel en mettant le premier appel en attente.

Pour rejeter le deuxième appel :

Appuyez sur **Rejeter** . Une tonalité de ligne occupée est alors retournée au deuxième appelant.

Pour basculer entre les deux communications en cours :

Appuyez sur .

Conférence téléphonique multipartite (service réseau)

Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez émettre ou recevoir entre 2 et 5 appels en même temps, tous les correspondants étant en mesure de participer à la conversation.

- ❶ Passez un appel et une fois la communication établie, appuyez sur .
- ❷ Saisissez un autre numéro à l'écran et appuyez sur . Le premier appel est mis en attente pendant que la deuxième communication est établie.
- ❸ Appuyez sur **Options**  pour accéder au menu suivant :

Option	Description
DTMF auto	Pour envoyer une chaîne DTMF sur l'appel actif uniquement
Permuter	Permet de basculer entre l'appel actif et l'appel en attente
Mettre en conférence	Réunit l'appel actif et l'appel en attente pour établir un appel en conférence multipartite
Couper/ Activer micro	Coupe ou rétablit le micro
Terminer en garde	Met fin à l'appel en attente
Terminer l'appel actif	Met fin à l'appel actif et rétablit la communication sur l'appel en attente
Terminer tous appels	Met fin à tous les appels
* S'isoler avec	Vous permet de sélectionner et d'avoir une conversation privée avec l'un des participants de l'appel en conférence en mettant les autres correspondants en attente
Garder/ Reprendre	Met en attente ou reprend l'appel en conférence
* Terminer un appel	Vous permet de sélectionner et de mettre fin à la communication avec l'un des participants de l'appel en conférence

* Ces fonctions apparaissent dans le menu **Options** dès qu'il y a plus de deux appels en conférence. Pendant l'appel en conférence, l'écran affiche les actions que vous avez sélectionnées dans le menu Options.

- ☑ Pour les abonnés au service de deuxième ligne (ALS), il n'est pas possible de réunir la ligne 1 et la ligne 2 dans un appel en conférence.

Le menu

Utilisez la touche centrale multifonction pour accéder au système de menus. Vos options de menu peuvent être différentes. Certaines peuvent être absentes. Cela dépend de votre opérateur réseau et de votre abonnement, ainsi que de la version de téléphone que vous possédez (vérifiez sur l'étiquette de l'emballage).

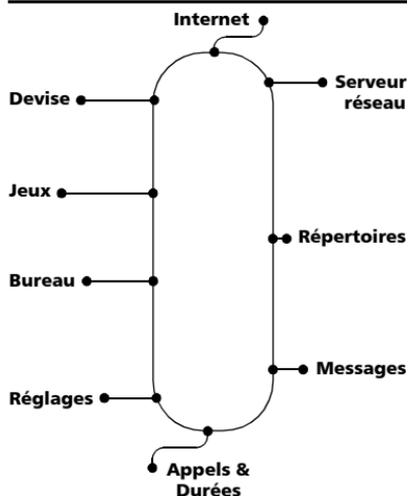
Accès aux menus

Appuyez sur la touche ◀ pour afficher tous les numéros de téléphone enregistrés.

Appuyez sur la touche ▶ pour accéder au menu principal.

Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou appuyez sur (☺) pour sortir des menus (si aucun appel n'est en cours).

Organisation des menus



Menu	Sous-menu
Internet	Page d'accueil
	Boîte de réception
	Mes favoris
	Autre site
	Liste des profils
	Réglages
Serveur réseau	Information
	Services

Répertoires	Consulter Ajouter nom Etat des répertoires Mes numéros <i>Numéros fixes</i> Répertoires: tonalités
Messages	SMS* <i>Boîte de réception</i> <i>Boîte d'envoi</i> <i>Créer message</i> <i>Réglages</i> <i>Modèles de texte</i> <i>Alerte audio</i> <i>Stockage</i> EMS* <i>Boîte de réception*</i> <i>Mes services*</i> <i>Réglages*</i> <i>Enregistrement au service*</i>
Appels & Durées	Journal des appels Compteurs d'appels
Réglages	Réglages téléphone <i>Répondeur</i> <i>Services GSM</i> <i>Infos diffusées</i>
Bureau	Bloc-notes Réveil Allumage / Extinction automatique Calculatrice
Jeux	Reshape Push Options <i>Jeux**</i>
Devise	Réglages

Les éléments affichés en italiques dépendent de votre abonnement et de l'opérateur de votre réseau.

* Disponible uniquement sur Trium 110 m

** Disponible uniquement sur Trium 110 p

Saisie de texte

Pour ajouter des noms aux répertoires (voir page 22) et écrire des messages (voir page 26), vous devez saisir du texte. Le téléphone affiche *ab* en minuscules et *AB* en majuscules lorsque vous pouvez saisir du texte. Utilisez le clavier pour saisir/modifier du texte.

Vous pouvez saisir du texte ou des numéros à l'aide de la saisie de texte T9 ou Multitap. Appuyez sur ▼ pour basculer entre la saisie de texte T9 et la méthode Multitap.

Pour saisir du texte avec la méthode T9 :

- ❶ Appuyez une seule fois sur la touche alphanumérique souhaitée.
Ne soyez pas surpris si le caractère correspondant ne s'affiche pas immédiatement.
- ❷ Le mot en cours change au fur et à mesure que vous tapez : continuez à taper jusqu'à la fin du mot.
- ❸ Si votre mot ne s'affiche pas, appuyez sur ⑩ pour rechercher d'autres mots concordants.
- ❹ Si votre mot n'est pas reconnu, appuyez sur la touche ▼ pour passer à la méthode Multitap et terminer la saisie du mot.
- ❺ Utilisez ◀ ou ▶ pour positionner le curseur dans le texte afin d'y insérer des caractères ou effectuer des corrections.

- ✓ 1. T9 peut ne pas être disponible dans toutes les langues.
2. Pendant la saisie du numéro et du nom, appuyez brièvement sur la touche Effacer pour supprimer le dernier caractère. Appuyez de manière prolongée pour effacer tout le texte.

Astuces et utilisation

Touche	Action
*	Commutation majuscules/minuscules sur la lettre suivante. Verrouillage/déverrouillage du clavier si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée.
Effacer ()	Effacement ou retour arrière
Appui prolongé	Numéros
#	Espace Affichage d'une table de caractères spéciaux si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée.
⑩	Autre mot concordant
①	Ponctuation intelligente
▼	Basculement entre les modes T9 et Multitap

Exemple
Pour afficher **Capé** à l'écran :

- Appuyez sur la touche ▶ et sélectionnez **Messages**.
- Sélectionnez **Créer message**.

- Appuyez sur ▼ : **T9** s'affiche.
- Appuyez sur ②. **C** s'affiche.
- Appuyez sur ②. **Ca** s'affiche.
- Appuyez sur ⑦. **Cap** s'affiche.
- Appuyez sur ③. **Case** s'affiche.
Si le mot affiché n'est pas celui que vous souhaitez, appuyez sur ⑩ autant de fois que nécessaire pour afficher **Capé**.
- Appuyez sur (☺) pour quitter cet exemple et revenir à l'écran de veille.

Saisie de texte Multitap

Appuyez sur la touche ▼ pour basculer entre les modes de saisie de texte T9 et Multitap.

Pour saisir du texte avec la méthode Multitap :

- ❶ Appuyez une seule fois sur la touche alphanumérique souhaitée. S'il ne s'agit pas de la première lettre, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que la lettre s'affiche. Reportez-vous au tableau de correspondance touches-caractères ci-dessous.
- ❷ Saisissez le caractère suivant. Si deux caractères sont associés à la même touche, attendez que le haut de l'écran soit effacé ou appuyez sur ▶ avant d'appuyer de nouveau sur la même touche.
- ❸  Pour accéder aux caractères spéciaux (23 disponibles), appuyez de manière prolongée sur la touche #. Un tableau apparaît. Appuyez sur la touche qui correspond au caractère.
- ❹ Appuyez brièvement sur la touche **Effacer** () pour corriger la dernière lettre saisie. Appuyez de manière prolongée pour effacer tout le texte.
- ❺ Utilisez ◀ ou ▶ pour positionner le curseur dans le texte afin d'y insérer des caractères ou effectuer des corrections.

Le tableau ci-après affiche les

caractères disponibles en français. Les jeux de caractères sont différents dans les autres langues.

Touche	Caractère	
	Minuscules	Majuscules
①	1 . , - ' @ : ?	
②	a b c 2 à ç	A B C 2
③	d e f 3 é è	D E F 3 É È
④	g h i 4	G H I 4
⑤	j k l 5	J K L 5
⑥	m n o 6	M N O 6
⑦	p q r s 7	P Q R S 7
⑧	t u v 8 ù ü	T U V 8
⑨	w x y z 9	W X Y Z 9
⑩	0	0
⊗	Un appui bref permet de faire basculer la lettre suivante entre majuscule et minuscule. Un appui prolongé permet de faire basculer toutes les lettres suivantes entre majuscule et minuscule.	
#	Appuyez brièvement sur cette touche pour saisir un caractère d'espacement. Appuyez longuement sur cette touche pour accéder aux caractères spéciaux : () % ! ; " _ @ \$ + # * / & = < > ¥ \$ £ ¤ €	
◀▶	Un appui bref déplace le curseur dans le texte un caractère à la fois.	
▼	Basculement entre les modes Multitap et T9.	

Exemple

Pour afficher **Cape** à l'écran :

- Appuyez sur la touche ▶ et sélectionnez **Messages**.
- Sélectionnez **Créer message**.
- Appuyez de manière prolongée sur ⊗ jusqu'à ce que  s'affiche. Appuyez brièvement trois fois sur ② pour afficher **C**.
- Attendez que les caractères disponibles disparaissent de l'écran, puis appuyez de manière prolongée sur ⊗ jusqu'à ce que  s'affiche à l'écran. Appuyez brièvement une fois sur ② pour afficher **a**.
- Appuyez brièvement une fois sur ⑦ pour afficher **p**.
- Appuyez brièvement deux fois

sur ③ pour afficher **e**. Le mot **Cape** s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur ⊗ pour quitter cet exemple et revenir à l'écran de veille.

Services réseau



Votre opérateur peut mettre à votre disposition des services et des numéros de téléphone de contact intéressants. Selon votre opérateur réseau, **Applications**, **Services** et/ou **Information** s'affichent à l'écran. Appuyez sur la touche ▶ et sélectionnez **Services réseau** pour accéder à ces menus.

Répertoires



La fonction Répertoire permet d'enregistrer des données, généralement des noms et des numéros de téléphone, dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM.

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 « cartes de répertoire téléphone » dans votre téléphone, qui peuvent contenir les éléments suivants : nom, prénom, icône, numéro de téléphone au domicile, numéro de téléphone au travail, numéro de téléphone cellulaire et une note.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 255 « cartes de répertoire SIM » dans la carte SIM. La capacité réelle dépend des caractéristiques de votre carte SIM. Les cartes de répertoire SIM contiennent uniquement le nom et le numéro de téléphone.

La fonction de rappel va rechercher à la fois dans la mémoire de la carte SIM et dans la mémoire du téléphone.

Enregistrement de noms et de numéros de téléphone

Vous pouvez saisir manuellement des noms et des numéros de téléphone dans le répertoire ou les copier depuis des messages SMS, le bloc-notes, des listes de derniers numéros appelés, etc. Vous pouvez enregistrer les caractères *, +, P (pause), # et _ avec les numéros. Reportez-vous à la page 20 pour savoir comment saisir du texte.

Il est recommandé d'enregistrer les numéros au format international en utilisant le préfixe « + » (ou 00) avant le code du

pays, suivi du numéro de téléphone. Ainsi, vous êtes sûr de pouvoir composer également le numéro depuis l'étranger.

Il existe plusieurs méthodes pour enregistrer des numéros dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM :

Mémoire du téléphone

- Directement depuis l'écran de veille :

- 1 Saisissez le numéro. Appuyez sur **Ajouter nom** (Ajouter nom).
- 2 Sélectionnez **Répertoire téléphone**.
- 3 Une liste s'affiche. Sélectionnez la rubrique correspondant au numéro entré : domicile, travail ou cellulaire.
- 4 Les champs suivants apparaissent à l'écran :

Champ	Objet
Nom	Nom de famille
Prénom	Prénom

- 5 Saisissez les données souhaitées. Confirmez chaque saisie en appuyant sur **OK** (OK).

6 **Icône:**

Sélectionnez une icône. Les icônes correspondant aux touches 1 à 6 du clavier. Appuyez sur la touche correspondant à l'icône sélectionnée. Dans cet exemple, appuyez sur 2 pour sélectionner travail.

Ok **Sortir**

7 Les champs suivants apparaissent à l'écran :

Champ	Objet
Numéro de téléphone (domicile)	Numéro de téléphone au domicile
Numéro de téléphone (travail)	Numéro de téléphone au travail
Numéro d'appel (cellulaire)	Numéro de téléphone cellulaire
Note	Note ou commentaires pour cette carte

- 8 Saisissez les données voulues.

Appuyez sur **OK** (OK). Un message de confirmation et le nombre d'emplacements restants s'affichent.

- 9 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (Sortir) ou (Sortir) pour revenir à l'écran de veille.

- À l'aide du menu :

- 1 Appuyez sur (Menu). Sélectionnez **Répertoires**.
- 2 Sélectionnez **Ajouter nom**. Sélectionnez **Répertoire téléphone**.
- 3 Suivez les étapes de la procédure précédente (« Directement depuis l'écran de veille ») en partant de l'étape 4.

- Depuis les listes des derniers numéros appelés, des appels reçus et des appels sans réponse :

- 1 Affichez un numéro provenant d'une des sources indiquées ci-dessus, puis appuyez sur **Options** (Options).
- 2 Sélectionnez **Ajouter nom**. Sélectionnez **Répertoire téléphone**.
- 3 Suivez les étapes de la procédure précédente (« Directement depuis l'écran de veille ») en partant de l'étape 3.

- ✓ Pendant la saisie du numéro et du nom, appuyez brièvement sur la touche Effacer pour effacer le dernier caractère. Appuyez de manière prolongée pour effacer tout le texte.

Mémoire de la carte SIM

Vous pouvez accéder à la mémoire de la carte SIM depuis l'écran de veille, le menu ou d'autres emplacements.

- Directement depuis l'écran de veille

- 1 Saisissez le numéro. Appuyez sur **Sauver** (Sauver).
- 2 Sélectionnez **Répertoire carte SIM**. Appuyez sur **OK** (OK).
- 3 Modifiez ou confirmez le numéro, puis appuyez sur **OK** (OK).
- 4 Saisissez le nom. Appuyez sur **OK** (OK). Un message de confirmation et le nombre d'emplacements restants s'affichent.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (Sortir) ou (Sortir) pour revenir à l'écran de veille.

• À l'aide du menu :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Répertoires**.
- 2 Sélectionnez **Ajouter nom**. Sélectionnez **Répertoire carte SIM**.
- 3 Saisissez le numéro et appuyez sur **OK** (⏏). Saisissez le nom et appuyez sur **OK** (⏏). Un message de confirmation et le nombre d'emplacements restants s'affichent.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

• Depuis d'autres emplacements de mémoire :

Les numéros enregistrés dans la liste des derniers numéros appelés, des appels reçus, des appels sans réponse, dans le bloc-notes et dans les messages SMS peuvent tous être copiés dans le répertoire :

- 1 Affichez un numéro provenant d'une des sources indiquées ci-dessus, puis appuyez sur **Options** (⌘).
- 2 Suivez les étapes de la procédure précédente « À l'aide du menu » en partant de l'étape 2.

- Pendant la saisie du numéro et du nom, appuyez brièvement sur la touche Effacer pour effacer le dernier caractère. Appuyez de manière prolongée pour effacer tout le texte.

Un message d'avertissement s'affiche lors de la sélection du répertoire lorsque la mémoire de la carte SIM ou du téléphone est saturée.

Espace libre dans les répertoires

Pour afficher l'espace libre restant dans la mémoire de la carte SIM ou du téléphone :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Répertoires**.
- 2 Sélectionnez **Etat des répertoires** et utilisez ▲ ou ▼ pour afficher l'espace libre restant dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM.
- 3 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

- Le cas échéant, les emplacements libres dans la liste de numéros fixes sont également indiqués.

Affichage et appel des numéros du répertoire

Vous pouvez modifier, supprimer, copier, déplacer ou afficher les entrées de répertoire enregistrées dans le téléphone ou la carte SIM. Il existe deux méthodes pour afficher et appeler les numéros du répertoire :

• Directement depuis l'écran de veille :

Appuyez sur la touche ◀ pour afficher le contenu du répertoire.

• À l'aide du menu :

- 1 Appuyez sur la touche ► et sélectionnez **Répertoires**.
- 2 Sélectionnez **Consulter**.
- 3 Appuyez sur **OK** (⏏) ou saisissez les trois premières lettres du nom voulu, puis appuyez sur **OK** (⏏).

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler le contenu du répertoire. Pour aller directement à une autre entrée, appuyez sur la touche alphabétique correspondant à l'initiale du nom recherché. Par exemple, pour aller directement aux entrées commençant par « N », appuyez deux fois sur Ⓝ. Si vous n'avez entré aucune initiale, le répertoire affiche la première entrée.

- 4 Appuyez sur (↵) pour composer le numéro. Si plusieurs numéros sont associés à l'entrée de répertoire, ceux-ci s'affichent. Sélectionnez le numéro correspondant et appuyez sur (↵).

Vous pouvez appuyer sur **Options** (⌘) pour accéder aux options de menu suivantes :

Option	Fonction
Modifier	Modifie le nom et le numéro
Supprimer	Supprime l'entrée
Envoi SMS	Envoie un message SMS
Copier	Copie l'entrée dans la mémoire de la carte SIM ou du téléphone, ou vice versa. Vous pouvez apporter des modifications avant de copier

Option	Fonction
Déplacer	Déplace l'entrée dans un autre emplacement. Vous pouvez apporter des modifications avant de déplacer
Appeler	Compose le numéro affiché

- ➊ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir**  ou  pour revenir à l'écran de veille.

Mes numéros

Vous pouvez enregistrer votre numéro de mobile principal (« Ligne 1 »), le numéro de mobile de votre ligne 2 (Service de deuxième ligne) et vos numéros de télécopie et de transfert de données dans la carte SIM. Vous pouvez les saisir manuellement et leur attribuer des noms (par exemple, Ligne 1 « Bureau »).

Pour afficher, nommer et modifier vos propres numéros :

- ➊ Appuyez sur . Sélectionnez **Répertoires**.
- ➋ Sélectionnez **Mes numéros**. Le numéro de téléphone mobile pour la Ligne 1 s'affiche.
- ➌ Utilisez  ou  pour afficher les numéros de ligne 2, de transfert de données et de télécopie.
- ➍ Pour ajouter ou modifier un nom ou un numéro, appuyez sur **Modifier** .
- ➎ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir**  ou  pour revenir à l'écran de veille.

Numéros d'appel fixes (FDN)

Les numéros d'appel fixes vous autorisent à appeler uniquement un certain groupe de numéros. Tous les autres numéros sont rejetés. Les numéros d'appel fixes empêchent également de renvoyer ou d'envoyer des messages SMS à des numéros qui ne sont pas dans la liste FDN. Vous pouvez aussi utiliser des caractères génériques pour définir les groupes. Cette fonctionnalité dépend de la carte SIM utilisée. La capacité de la carte SIM détermine le nombre maximum d'appels fixes que vous pouvez enregistrer. Le code PIN2 est nécessaire pour activer/désactiver la fonctionnalité FDN.

Pour activer ou désactiver la fonction FDN :

- ➊ Appuyez sur . Sélectionnez **Répertoires**.
- ➋ Sélectionnez **Numéros fixes**. Sélectionnez **Etat**.
- ➌ Sélectionnez **Activé** ou **Dés-activé**. Saisissez le code PIN2.
- ➍ Appuyez sur **OK**  pour valider le réglage.

Pour afficher les numéros de la liste :

- ➊ Appuyez sur . Sélectionnez **Répertoires**.
- ➋ Sélectionnez **Numéros fixes**.
- ➌ Sélectionnez **Consulter** et utilisez  ou  pour faire défiler la liste des entrées. Appuyez sur **Options**  pour modifier, supprimer et copier des numéros dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM.

Pour saisir, modifier ou supprimer des numéros de la liste FDN :

- ➊ Appuyez sur . Sélectionnez **Répertoires**.
- ➋ Sélectionnez **Numéros fixes**.
- ➌ Sélectionnez **Ajouter nouveau**. Saisissez le code PIN2, si on vous le demande. Ajoutez, modifiez, supprimez ou copiez des numéros dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM.

- Vous pouvez utiliser des espaces génériques avec les numéros de la liste FDN. Par exemple, si vous saisissez 0153342 9, tous les numéros compris entre 01 53 34 20 09 et 01 53 34 29 99 sont composés.

Répertoires: tonalités

30 tonalités d'appel prédéfinies sont disponibles : 10 polyphoniques (trito-nes) qui donnent généralement un son de meilleur qualité, et 20 monotonaux. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 tonalités d'appel. En d'autres termes, vous pouvez ajouter une tonalité d'appel que vous avez composée vous-même et 9 autres tonalités d'appel téléchargées en plus des 30 existantes. Si vous le souhaitez, vous pouvez remplacer les tonalités d'appel prédéfinies, à l'exception de la tonalité Trium. Pour avoir des tonalités d'appel différentes pour les

appels reçus lorsque les appelants sont identifiés dans la mémoire de la carte SIM ou du téléphone :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Répertoires**.
- 2 Sélectionnez **Répertoires: tonalités**.
- 3 Sélectionnez **Répertoire téléphone** ou **Répertoire carte SIM**. Appuyez sur **Valider** (↵).
- 4 Sélectionnez la tonalité voulue et appuyez sur **Valider** (↵). Le téléphone enregistre votre sélection.

Messages de texte courts (SMS)



Vous pouvez échanger des messages de texte courts d'un maximum de 160 caractères avec d'autres téléphones mobiles grâce à la fonctionnalité SMS. Vous pouvez également enregistrer, modifier et transférer des messages et enregistrer les numéros éventuellement contenus dans ces messages.

Lecture d'un message SMS reçu

Lorsque le téléphone reçoit un message SMS, une alerte de réception de message SMS se fait entendre et apparaît à l'écran. Le message est enregistré sur la carte SIM. Si ✨ clignote, cela signifie que la mémoire de la carte SIM est saturée et qu'elle ne peut plus enregistrer de messages. Supprimez des messages enregistrés pour libérer de l'espace mémoire.

Appuyez sur **Lire** (↵) pour lire tous les messages reçus dans la boîte de réception.

Lecture des messages SMS enregistrés

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages (puis SMS sur Trium 110 m)**.
- 2 Sélectionnez **Boîte de réception** pour afficher le premier en-tête de message.
- 3 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner le message.
- 4 Appuyez sur la touche ► ou sélectionnez **Options** (↵) / **Lire le texte** pour lire le texte du message.

Vous pouvez maintenant lire tous les messages enregistrés. Pour un message donné, ✉ indique que le message est nouveau. ✉✉ indique que vous avez déjà lu le message.

Gestion des messages SMS reçus et enregistrés

Après avoir lu un message SMS, appuyez sur **Options** (↵) pour ouvrir le menu suivant :

Option	Fonction
Lire le texte	Affiche tout le texte
Supprimer	Supprime le message
Répondre	Permet de répondre à l'émetteur du message
Répondre (+ texte)	Permet de répondre à l'expéditeur du message avec le texte initial
Transférer	Transmet le message à un autre utilisateur
Transfert vers n	Permet de transférer un ensemble de plusieurs messages (5 maximum) à 5 destinataires différents
Numéros	Permet d'enregistrer ou d'appeler le(s) numéro(s) contenu(s) dans l'en-tête ou le texte du message SMS

Les options de ce menu dépendent du type de message reçu.

Activation ou désactivation de l'alerte de réception de message

L'alerte de réception de message SMS retentit chaque fois qu'un message est reçu. Pour activer ou désactiver cette alerte :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- 2 Sélectionnez **Alerte audio**. Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.
- 3 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⏪) pour revenir à l'écran de veille.

Préparation du téléphone pour l'envoi de messages SMS

Vous pouvez rédiger et envoyer des messages texte. Avant d'utiliser la fonctionnalité SMS, vérifiez que le

numéro du centre de messagerie est bien configuré :

- ➊ Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- ➋ Sélectionnez **Réglages**.
- ➌ Sélectionnez **Centre de messages**.

Si un numéro s'affiche, vous n'avez rien d'autre à faire. Dans le cas contraire, saisissez le numéro (au format international) manuellement ou sélectionnez-le dans la mémoire. Si vous ne connaissez pas ce numéro, demandez-le à votre opérateur.

- ➍ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Le cas échéant, vous pouvez également spécifier la période de validité, le format, une demande de réponse et un accusé de réception pour chaque message émis. En l'absence de paramétrage spécifique, c'est le paramétrage par défaut qui s'applique.

Option	Description	Par défaut
Validité	Durée d'archivage au centre de messagerie 12 heures, 1 jour, 2 jours ou durée maximum (définie par l'opérateur)	Durée maximum
Format	Sélectionne le format du message : texte, voix, fax ou pager	Texte
Réponse demandée à	Réponse demandée	Hors tension
Accusé de réception à	Accusé de réception	Hors tension

Création d'un modèle de texte

Certaines parties sont souvent communes à de nombreux messages, comme les salutations ou la signature. Pour gagner du temps, vous pouvez créer un modèle de texte pour ces parties communes. Ensuite, lorsque vous écrivez un message, vous pouvez afficher le modèle de texte et

rédiger uniquement la partie spécifique du message. Vous pouvez définir jusqu'à 10 modèles de message, d'au plus 48 caractères chacun. Les modèles de texte sont enregistrés dans la mémoire du téléphone. Pour créer un modèle de texte :

- ➊ Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- ➋ Sélectionnez **Modèles de texte**.
- ➌ Choisissez un modèle vide ([...]) et appuyez sur **Modifier** (✎).
- ➍ Saisissez le modèle de texte et appuyez sur **OK** (☑).
- ➎ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Modification d'un modèle de texte

- ➊ Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- ➋ Sélectionnez **Modèles de texte**.
- ➌ Sélectionnez le modèle de texte à modifier et appuyez sur **Modifier** (✎).
- ➍ Modifiez le texte et appuyez sur **OK** (☑).
- ➎ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Envoi d'un nouveau message SMS à un destinataire

- ➊ Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- ➋ Sélectionnez **Créer message**.
- ➌ Vous pouvez soit choisir un modèle de texte (si vous en avez défini un), soit saisir le texte du message et appuyer sur **OK** (☑).
- ➍ Sélectionnez **Envoyer**.
- ➎ Choisissez un modèle de message (si vous en avez enregistré plusieurs) et saisissez le numéro de destination ou sélectionnez **Répertoire** (☰) pour choisir un numéro dans une entrée de répertoire. Appuyez sur ► pour valider votre choix. Appuyez sur **OK** (☑). Une confirmation d'envoi s'affiche pour chaque destinataire.
- ➏ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Envoi d'un nouveau message SMS à plusieurs destinataires

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- 2 Sélectionnez **Créer message**.
- 3 Vous pouvez soit choisir un modèle de texte (si vous en avez défini un), soit saisir le texte du message et appuyer sur **OK** ◀.
- 4 Sélectionnez **Diffuser**.
- 5 Choisissez un modèle de message (si vous en avez enregistré plusieurs). Saisissez 5 numéros de destination au maximum ou sélectionnez **Répertoire** ◀ pour choisir jusqu'à 5 numéros dans le répertoire. Appuyez sur ► pour confirmer votre choix. Appuyez sur **OK** ◀. Une confirmation d'envoi s'affiche.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⏏ pour revenir à l'écran de veille.

Enregistrement d'un nouveau message SMS

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.
- 2 Sélectionnez **Créer message**.
- 3 Vous pouvez soit choisir un modèle de texte, soit saisir le texte du message et appuyer sur **OK** ◀.
- 4 Sélectionnez **Sauver**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⏏ pour revenir à l'écran de veille.

Modification et renvoi de messages de la boîte d'envoi

La boîte d'envoi contient les brouillons de messages non envoyés, les messages envoyés enregistrés et les messages envoyés mais non remis. Vous pouvez les modifier et les renvoyer sous la forme de nouveaux messages. Pour sélectionner un message de la boîte d'envoi :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Messages**.

- 2 Sélectionnez **Boîte d'envoi** et utilisez ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste jusqu'au message voulu. Les messages sont soit « émis » (✉), soit « à émettre » (✉).
- 3 Appuyez sur **Options** ◀ pour lire, supprimer, demander un accusé de réception, envoyer (ou renvoyer) un message à un destinataire, modifier un message envoyé ou envoyer (ou renvoyer) un message à plusieurs destinataires.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Demande d'état sur des messages envoyés

Si vous effectuez une demande d'état sur un message remis, la date et l'heure de remise du message s'affichent. Si vous effectuez une demande d'état sur un message envoyé, le réseau envoie un accusé de réception (si cette fonction est prise en charge). Appuyez sur **OK** ◀ pour confirmer l'accusé de réception. Pour agir sur un accusé de réception reçu et son message associé :

- 1 Appuyez sur **Options** ◀. Le menu suivant s'affiche à l'écran :

Option	Action
Supprimer associé	Supprime le message SMS envoyé correspondant et l'accusé de réception
Effacer	Pour confirmer l'accusé de réception et effacer l'affichage
Message associé	Affiche le message SMS envoyé correspondant.
Envoyer encore	Envoi de nouveau le même message

- 2 Sélectionnez l'action souhaitée et appuyez sur **OK** ◀.

Modèles de message réutilisables
L'option de menu **Modèles de message** apparaît dans le menu **Messages - Paramètres** si votre carte SIM prend en charge cette fonctionnalité.

Les modèles de message sont des paramètres de message qui sont enregistrés dans la mémoire de la carte SIM. Vous pouvez nommer et sélectionner les modèles le cas échéant. Pour créer un modèle de message :

- ❶ Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Messages**. Sélectionnez **Paramètres**.
- ❷ Sélectionnez **Modèles de message**. Choisissez un modèle vide ([...]).
- ❸ Saisissez le **Nom** du modèle, le numéro du **Centre de messages**, la **Validité** et le **Format**.

Par défaut, les fonctions Réponse demandée et Accusé de réception sont désactivées et communes à tous les modèles. Si vous définissez un seul modèle, le téléphone l'utilise par défaut. Sinon, sélectionnez le modèle souhaité lorsque vous envoyez un message.

Encombrement de la mémoire

Pour consulter la mémoire utilisée par la fonctionnalité SMS :

- ❶ Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Messages**.
- ❷ Sélectionnez **Stockage**.
- ❸ Utilisez **▲** ou **▼** pour afficher toutes les informations de stockage des messages SMS (**Stockage messages**, **Boîte d'envoi SMS** et **Boîte de récep. SMS**).
- ❹ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **↶** ou **↷** pour revenir à l'écran de veille.

EMS¹

EMS est l'abréviation de Enhanced Message Service. Cette fonction permet de recevoir des messages contenant du texte, des mélodies, des images et des icônes animées. Ces messages sont envoyés par Internet ; ils peuvent inclure des informations de promotion ou des offres commerciales.

L'utilisation de cette fonction dépend de votre abonnement et peut ne pas être pas disponible dans toutes les régions.

Menu EMS

- ❶ Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Messages**.
- ❷ Sélectionnez **EMS**.
- ❸ Sélectionnez l'option de menu souhaitée.
- ❹ Appuyez sur **Annuler** **↶** ou **↷** pour revenir à l'écran de veille.

Boîte de réception

Pour lire ou supprimer des messages enregistrés

Mes services

Pour atteindre la liste des services enregistrés

Réglages

Pour rétablir ou supprimer le contenu des EMS

Enregistrement du serv.

Pour saisir l'adresse des sites de service.

Lecture d'un message EMS reçu

Lorsque le téléphone reçoit un message EMS, une alerte sonore se fait entendre et **☞** apparaît à l'écran. Le message est enregistré dans le téléphone. Si **☞** clignote, cela signifie que la mémoire du téléphone est saturée et qu'elle ne peut plus enregistrer de messages. Supprimez des messages enregistrés pour libérer de l'espace mémoire.

Appuyez sur **Lire** **↶** pour lire tous les messages reçus dans la boîte de réception.

Lecture des EMS enregistrés

- ❶ Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Messages**.
- ❷ Sélectionnez **EMS**.
- ❸ Sélectionnez **Boîte de réception**.
- ❹ Utilisez **▲** et **▼** pour sélectionner le message.
- ❺ Appuyez sur la touche **►** ou sélectionnez **Options** **↶**/**Lire le message** pour afficher le texte du message.

Vous pouvez maintenant lire tous les messages enregistrés. Pour un message donné, **☞** indique que le message est nouveau. **☞** indique que vous avez déjà lu le message.

1. Disponible uniquement sur Trium 110 m

Appels & Durées



Allez dans le menu **Appels & Durées** pour afficher le détail de chaque appel entrant ou sortant, la durée du dernier appel ou la durée totale de tous les appels précédents.

Journal des appels

La fonctionnalité **Journal des appels** enregistre des informations (identité, heure, date et durée de la communication) concernant les 10 derniers numéros appelés, les 10 derniers appels sans réponse et les 10 derniers appels reçus. Le journal des appels est commun à la ligne 1 et la ligne 2.

- 1 Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Journal des appels**.
- 3 Sélectionnez **Derniers composés, Reçus non répondus ou Appels reçus**.
- 4 Utilisez **▲** ou **▼** pour faire défiler la liste.

Si le nom de l'appelant n'est pas disponible, le message **Numéro inconnu** s'affiche (listes des appels sans réponse et des appels reçus). Appuyez sur **↵** sur un numéro affiché à l'écran pour appeler ce numéro. Appuyez sur **Options** **⌵** pour afficher le menu suivant :

Option	Action
Ajouter nom	Enregistre le numéro dans le répertoire
Supprimer	Supprime l'entrée
Supprimer tous	Supprime toutes les entrées
Modifier	Modifie le numéro affiché
Détails	Affiche le détail (nom, numéro, heure, date et durée d'appel) du numéro affiché en surbrillance.
Appel	Permet d'appeler le numéro affiché
Envoi SMS	Envoie un message SMS

Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner l'option souhaitée, et suivez les instructions à l'écran.

Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **⌵** ou **↵** pour revenir à l'écran de veille.

- Appuyez sur **↵** depuis l'écran de veille pour accéder aux 10 derniers numéros appelés.

Durées des appels

La fonctionnalité **Durées des appels** enregistre la durée du dernier appel, la durée cumulée de tous les appels et la durée totale pour la Ligne 1 et la Ligne 2. Le sous-menu **Détails** **⌵** enregistre les durées pour les appels émis et reçus par l'intermédiaire du réseau d'abonnement et par l'intermédiaire d'autres réseaux (nationaux et internationaux).

- 1 Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Compteurs d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Consulter**.
- 4 Utilisez **▲** ou **▼** pour afficher toutes les informations relatives aux compteurs.

Le téléphone affiche la catégorie d'appel et les durées cumulées des appels émis et reçus.



- 5 Appuyez sur **Détails** **⌵** pour afficher des informations détaillées sur les appels du **Réseau nominal**, de **l'Itinérance nat.** et de **l'Itinérance intern.**
- 6 Appuyez sur **◀** ou **Sortir** **⌵** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **⌵** ou **↵** pour revenir à l'écran de veille.

- Si vous êtes également abonné à la Ligne 2, « Tous appels » est affiché séparément pour la Ligne 1 et la Ligne 2.

Informations de consommation (service sur abonnement uniquement)

Certains opérateurs vous permettent de consulter votre temps d'appel restant. Vous devez appeler un numéro spécial (fourni par votre opérateur réseau) pour obtenir cette information. Contactez votre opérateur pour plus d'informations à ce sujet.

- 1 Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Compteurs d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Info consommations**.
- 4 Sélectionnez **Numéro d'appel** (nécessaire uniquement la première fois que vous utilisez ce service) pour vérifier que le numéro de consultation des informations de consommation est enregistré. Si tel n'est pas le cas, saisissez le numéro fourni par votre opérateur et appuyez sur **OK** **↵**.
- 5 Sélectionnez **Appeler**. Le téléphone appelle le centre. Appuyez sur **☎** lorsque vous souhaitez mettre fin à l'appel.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **↵** ou **☎** pour revenir à l'écran de veille.

Rappel - Durée d'appel

Vous pouvez définir un rappel de durée d'appel basé sur des intervalles multiples de 1 minute (1 à 59 min.). Un bip se fait entendre à la fréquence définie.

- 1 Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Compteurs d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Rappel durée**.
- 4 Sélectionnez **Activé** (ou **Désactivé**).
- 5 Sélectionnez la durée (entre 1 et 59 minutes).
- 6 Appuyez sur **OK** **↵**.
- 7 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **↵** ou **☎** pour revenir à l'écran de veille.

Remise à zéro des compteurs

Vous avez besoin du code de verrouillage à 4 chiffres pour remettre à zéro tous les compteurs d'appels.

- 1 Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Compteurs d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Mettre à zéro**.
- 4 Sélectionnez **Oui** ou **Non**.
- 5 Saisissez le code de verrouillage du téléphone et appuyez sur **OK** **↵**.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **↵** ou **☎** pour revenir à l'écran de veille.

Gestion des coûts des appels (service sur abonnement uniquement)

Un service de consultation de compte sur abonnement permet de connaître le coût du dernier appel émis, le coût total cumulé de tous les appels et le solde résiduel en unités ou en devise avant d'atteindre la « limite de crédit » éventuelle fixée par l'utilisateur. Vérifiez auprès de votre opérateur s'il offre cette fonctionnalité. Sélectionnez la devise et le coût par unité, faute de quoi les coûts des appels sont affichés en unités génériques. Pour spécifier la devise et le coût par unité :

- 1 Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Coûts des appels**.
- 3 Sélectionnez **Coûts en**.
- 4 Sélectionnez **Devise**. La devise actuellement spécifiée s'affiche.
- 5 Appuyez sur **Modifier** **↵**. Saisissez le code PIN2 et appuyez sur **OK** **↵**.
- 6 Saisissez l'abréviation de la devise. Appuyez sur **OK** **↵**.
- 7 Saisissez le coût par unité dans la devise sélectionnée. Appuyez sur **OK** **↵**.
- 8 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** **↵** ou **☎** pour revenir à l'écran de veille.

Pour exprimer les coûts en unités :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Coûts des appels**.
- 3 Sélectionnez **Coûts en**.
- 4 Sélectionnez **Unités**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

✓ Si les coûts sont exprimés en unités, la limite de crédit et le solde sont affichés en unités.

Paramétrage de la limite de crédit - en unités ou en devise

Vous pouvez spécifier une limite de crédit en unités ou en devise. Lorsque la limite de crédit est atteinte, vous ne pouvez plus émettre ni recevoir des appels payants. Vous pouvez toujours passer des appels d'urgence.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Coûts des appels**.
- 3 Sélectionnez **Limite de crédit**. La limite de crédit actuellement spécifiée s'affiche.
- 4 Appuyez sur **Modifier** (↶). Saisissez le code PIN2 et appuyez sur **OK** (↶).
- 5 Saisissez la limite de crédit (utilisez # pour saisir un séparateur décimal). Appuyez sur **OK** (↶) pour valider.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

✓ Lorsque vous spécifiez une limite de crédit, l'écran « Limite de crédit » affiche l'option Modifier ou Pas de limite.

Consultation des coûts

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Coûts des appels**.
- 3 Sélectionnez **Consulter**.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour afficher le coût du **Dernier appel**, de **Tous appels** et le **Crédit restant**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

✓ Le paramétrage de la devise ou des unités dans le menu « Coûts en... » détermine l'affichage du crédit restant en unités ou en devise.

Coûts des appels - remise à zéro de tous les coûts

Vous avez besoin du code PIN2 pour remettre tous les coûts des appels à zéro.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Coûts des appels**.
- 3 Sélectionnez **Mettre à zéro**.
- 4 Sélectionnez **Oui** pour remettre les coûts à zéro ou **Non** pour sortir. Si vous sélectionnez **Oui**, saisissez le code PIN2 et appuyez sur **OK** (↶). **Coûts remis à zéro** apparaît brièvement à l'écran.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

Service de deuxième ligne - sélection de la ligne 2 (service sur abonnement uniquement)

Certains opérateurs GSM 1800 prennent en charge l'utilisation d'une seconde ligne pour les utilisateurs. Vous pouvez ainsi avoir deux numéros de téléphone mobile (professionnel et personnel, par exemple). Pour sélectionner la ligne pour les appels sortants :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Appels & Durées**.
- 2 Sélectionnez **Sélection de ligne**. La sélection de ligne actuelle s'affiche à l'écran.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour faire défiler jusqu'à la ligne souhaitée et appuyez sur **Valider** (↶) ou ► pour confirmer votre sélection.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

✓ Vous pouvez attribuer des noms à la Ligne 1 et la Ligne 2 (Bureau et Domicile, par exemple). Voir page 25 pour plus de détails. Vous devez sélectionner la ligne pour les appels sortants. Vous pouvez recevoir des appels sur l'une ou l'autre ligne.

Réglages - personnalisation du téléphone



Réglages du téléphone

Verrouillage du clavier

Voir page 15 pour plus d'informations.

Sélection de la langue

Pour sélectionner la langue de votre choix :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Langue**.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner une langue dans la liste affichée à l'écran. Appuyez sur **Valider** pour valider.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⌂ pour revenir à l'écran de veille.

- ✓ Pour réinitialiser le téléphone dans la langue de la carte SIM, saisissez *#0000#.
Pour réinitialiser la langue en français, saisissez *#0033#.

Réglages audio - Mode d'alerte audio

Pour activer ou désactiver la sonnerie d'appel, l'alerte audio et les tonalités d'alarme :

• À l'aide du menu :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Réglages audio**.
- 3 Sélectionnez **Type d'alerte**.
- 4 Sélectionnez **Sonnerie, Vibreur, Vibreur & sonnerie** ou **Vibreur puis sonnerie**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⌂ pour revenir à l'écran de veille.

• Directement depuis l'écran de veille :

- 1 Appuyez sur ▼ pour afficher **Sonnerie, Silencieux, Vibreur, Vibreur & sonnerie** ou **Vibreur puis sonnerie**. Faites défiler jusqu'à l'option souhaitée.

- 2 Appuyez sur **Valider** pour confirmer votre choix. (Si l'une des options de vibreur a été sélectionnée, le téléphone vibre brièvement). ⌂ apparaît à l'écran.

- ✓ 1. Si vous sélectionnez **Sonnerie** et que la sonnerie d'appel est désactivée, l'icône 📞 apparaît à l'écran.
2. ⌂ apparaît lorsque vous sélectionnez **Vibreur, Vibreur & sonnerie** ou **Vibreur puis sonnerie**. Cette icône a la priorité sur l'icône 📞.
 3. Lorsque le téléphone est connecté à un chargeur de bureau, un adaptateur mains libres, un adaptateur allume-cigares ou un adaptateur secteur, la sonnerie est toujours activée à la place du vibreur.
 4. Si vous sélectionnez l'option « **Vibreur** » ou « **Vibreur puis sonnerie** », une vibration remplace l'alerte audio et les tonalités d'alarme.

Sélection de la sonnerie d'appel

Pour choisir une sonnerie d'appel :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Réglages audio**.
- 3 Sélectionnez **Mélodies**.
- 4 Pour faciliter l'identification des appels entrants, vous pouvez attribuer des sonneries d'appel différentes aux appels **Standard/Ligne 1, Répertoire téléphone, Répertoire carte SIM** et **Ligne 2**, ainsi qu'à l'**Alarme**. Utilisez ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la catégorie d'appel souhaitée et appuyez sur ► pour la sélectionner.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour écouter les différentes sonneries d'appel. Appuyez sur ► pour sélectionner la sonnerie active.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⌂ pour revenir à l'écran de veille.

Réglages du volume

Pour régler individuellement le volume de la sonnerie d'appel, des tonalités des touches, des tonalités d'alarme et du signal d'écoute depuis l'écran de veille, appuyez sur ▲. Vous pouvez aussi utiliser l'option Réglage du volume dans le menu **Réglages** :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.

- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Réglages audio**.
- 3 Sélectionnez **Volumes**.
- 4 Sélectionnez **Sonnerie, Touches, Conversation** ou **Alarme**.

Le téléphone affiche à l'écran le nom du volume sélectionné pour confirmer l'opération.



- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage.
- 6 Appuyez sur **OK** (⏏) pour valider le réglage.
- 7 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (⏏) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Pendant un appel, vous pouvez régler le volume de la conversation à l'aide de ▲ ou ▼.

- Si le volume de la sonnerie d'appel est réglé sur 0, ✖ s'affiche à l'écran.

Volume progressif automatique

Votre téléphone a été conçu avec une fonction de volume progressif automatique. Lorsque votre téléphone sonne, le volume est inférieur à celui que vous avez défini. Le réglage s'effectue, du niveau de son bas au moyen au niveau que vous avez défini (voir « Réglages du volume », page 33).

Cette fonction est un paramètre par défaut et ne peut pas être désactivée. Le volume progressif et le volume progressif automatique sont compatibles ; ils fonctionnent si le volume progressif est activé.

Volume progressif

Si la fonction de volume progressif est activée, la sonnerie d'appel augmente progressivement jusqu'au volume maximal.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Réglages audio**.
- 3 Sélectionnez **Volumes**.

- 4 Sélectionnez **Volume progressif**.
- 5 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (⏏) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

- Si cette fonction est activée, le volume de la sonnerie d'appel commence au niveau de sonnerie sélectionné (juste après le volume progressif automatique) jusqu'au niveau maximal.

Éclairage - réglage

Vous avez deux options pour régler le rétro-éclairage pour la saisie au clavier ou la sonnerie d'appel :

- **Activé 10 sec.** : l'éclairage des touches et de l'écran reste allumé pendant 10 secondes après la dernière pression de touche ou la réception de l'appel.
- **Désactivé** : l'écran est toujours éteint sauf lors des appels entrants.

- 1 Appuyez sur **Valider**. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Affichage**.
- 3 Sélectionnez **Eclairage**.
- 4 Sélectionnez l'un des deux paramètres. Appuyez sur ►
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (⏏) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Contraste d'affichage

Pour modifier le contraste de l'écran en fonction des conditions d'éclairage ambiant :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Affichage**.
- 3 Sélectionnez **Contraste**.
- 4 Réglez le contraste avec ▲ ou ▼
- 5 Appuyez sur **OK** (⏏) pour valider le réglage.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (⏏) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Thèmes de bureau

Vous avez le choix entre plusieurs illustrations pour personnaliser le menu principal et les icônes. Il existe 3 thèmes de menu.

Pour modifier les thèmes de bureau :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Thèmes de bureau**.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour faire défiler les jeux d'illustrations des menus et appuyez sur **Valider** ◀ pour confirmer votre choix.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⏪ pour revenir à l'écran de veille.

Réponse toute touche

Cette fonction permet de répondre à un appel reçu en appuyant sur n'importe quelle touche (à l'exception des touches ⏪ et **Silence** ◀).

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Fonctions touches**.
- 3 Sélectionnez **Réponse toute touche**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⏪ pour revenir à l'écran de veille.

Touches de fonctions - programmation des touches de fonctions

Vous pouvez modifier l'utilité des touches de fonction. Vous avez le choix entre deux méthodes :

- Directement depuis l'écran de veille :

- 1 Appuyez de manière prolongée sur la touche ◀ gauche ou ◀ droite.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste des options de touches de fonction.
- 3 Appuyez sur **Valider** ◀ pour confirmer votre choix.
- 4 L'écran confirme votre choix et retourne à l'écran de veille, affichant maintenant la nouvelle touche de fonction.

- À l'aide du menu :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.

- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Fonctions touches**.
- 3 Sélectionnez **Fonct. touches prog.**.
- 4 Sélectionnez **Touche gauche** ou **Touche droite**.
- 5 Appuyez sur **Valider** ◀ pour sélectionner l'option de touche de fonction de votre choix.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⏪ pour revenir à l'écran de veille.

☑ (.....) signifie qu'un service précédemment dépendant de la SIM ou qu'un service d'abonnement assigné à cette touche de fonction n'est plus disponible. Par exemple, la sélection de Ligne 2.

Numérotation rapide

Vous pouvez affecter des numéros du répertoire aux touches ② - ⑨. Appuyez de manière prolongée sur la touche pour composer le numéro. Le téléphone réserve la touche ① exclusivement au numéro de messagerie vocale (répondeur). Le téléphone affecte automatiquement cette touche au numéro de répondeur s'il a été enregistré (voir « Messagerie vocale (répondeur) », page 38).

Vous pouvez sélectionner n'importe quel numéro enregistré. Pour affecter des numéros du répertoire à des touches de numérotation rapide :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Fonctions touches**.
- 3 Sélectionnez **Numérotation rapide**.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour passer à la touche suivante.
- 5 Sélectionnez **Répertoire** ◀ pour choisir une entrée de répertoire et appuyez sur **Valider** ◀ pour confirmer votre choix.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⏪ pour revenir à l'écran de veille.

☑ Si vous supprimez le numéro du répertoire, il n'est plus affecté à la touche correspondante.

Réponse automatique

Cette fonctionnalité n'est disponible que lorsque vous connectez le téléphone à un kit mains libres voiture ou piéton. Le téléphone répond automatiquement aux appels reçus au bout de 5 secondes environ.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Fonctions auto.**
- 3 Sélectionnez **Réponse auto**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Dés-activé**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

Rappel automatique

Pour rappeler automatiquement un numéro (jusqu'à 10 fois) en cas d'appel non abouti :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Fonctions auto.**
- 3 Sélectionnez **Rappel automatique**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Dés-activé**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

Lorsque cette fonction est activée, le message **Rappel automatique** et un compteur dégressif s'affichent jusqu'à la tentative suivante. Une tonalité d'avertissement de rappel automatique est émise à chaque nouvelle tentative d'appel. Si le rappel automatique aboutit, la communication se poursuit normalement. Vous pouvez appuyer sur la touche **Sortir** (↶) ou sur n'importe quelle touche pendant le processus de rappel pour annuler le rappel automatique et arrêter la numérotation pour cet appel.

Fonctions de sécurité

Les fonctions de sécurité décrites dans cette section permettent de protéger votre téléphone contre toute utilisation non autorisée.

Pour tous les codes

À l'invite de l'écran, saisissez le code demandé (celui-ci est affiché à l'écran sous forme d'astérisques, *) et appuyez sur **OK** (↵).

En cas d'erreur de saisie, appuyez sur **Effacer** (↶) et saisissez le ou les chiffres corrects avant d'appuyer sur **OK** (↵).

- ✓ Évitez d'utiliser des codes similaires aux numéros d'urgence (112, par exemple) afin d'éviter toute numérotation involontaire de ces numéros.

CONSERVEZ VOS CODES EN LIEU SÛR. LA PERTE DE VOS CODES PEUT ÊTRE TRÈS PRÉJUDICIALE.

Code de verrouillage

Un code de verrouillage empêche tout accès non autorisé au téléphone et aux paramètres WAP™. Ce code vous est également nécessaire pour remettre les compteurs d'appels à zéro. Le code de verrouillage du réglage usine est **0000**. Modifiez ce code et conservez-le en lieu sûr, à l'écart du téléphone. Si cette fonction est activée, le code doit être saisi à chaque mise sous tension du téléphone.

Pour modifier le code de verrouillage :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Sécurité**.
- 3 sélectionnez **Code de verrouillage**.
- 4 Sélectionnez **Modifier le code** et suivez les instructions à l'écran.
- 5 Appuyez sur **OK** (↵) pour valider le nouveau code.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

Pour activer ou désactiver le code de verrouillage :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Sécurité**.
- 3 Sélectionnez **Code de verrouillage**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Dés-activé**.

- 5 Le téléphone demande le code de verrouillage avant d'autoriser votre sélection.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Le verrouillage du téléphone ne vous empêche pas de composer les numéros d'urgence.

Code PIN

Le code PIN de 4 à 8 chiffres empêche toute utilisation non autorisée de la carte SIM. Si cette fonction est activée, le code doit être saisi à chaque mise sous tension du téléphone. Si vous saisissez un code PIN erroné trois fois de suite, votre carte SIM est bloquée et vous devez saisir le code PUK à huit chiffres fourni par votre opérateur (voir page 37). Pour activer ou désactiver le code PIN :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Sécurité**. Si la fonction est déjà désactivée, l'écran affiche **Activer le code PIN**. Si elle est activée, vous obtenez à la place **Désactiver code PIN** et **Modifier le code PIN**.
- 3 Appuyez sur **Valider** (☰) et suivez les instructions à l'écran.
- 4 Appuyez sur **OK** (☑) pour valider votre saisie. Le message de confirmation **PIN activé** ou **PIN désactivé** apparaît brièvement à l'écran.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Pour modifier le code PIN (le code PIN doit être préalablement activé) :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Sécurité**.
- 3 Sélectionnez **Modifier le code PIN** et suivez les instructions à l'écran.
- 4 Appuyez sur **OK** (☑) pour valider votre nouveau code PIN.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Code PIN2

Le code PIN2 empêche tout accès non autorisé à certaines fonctions telles que l'activation ou la désactivation du contrôle des appels fixes (FDN), la modification du répertoire de numéros fixes, la mise à zéro des coûts d'appel ou la modification des paramètres d'affichage des coûts. Vous pouvez le modifier, mais vous ne pouvez pas l'activer ou le désactiver. Pour modifier le code PIN2 :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Sécurité**.
- 3 Sélectionnez **Modifier le code PIN2** et suivez les instructions à l'écran.
- 4 Appuyez sur **OK** (☑) pour valider le nouveau code PIN2.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Code PUK

Seul votre opérateur peut vous communiquer le code PUK à 8 chiffres (clé de déverrouillage de code PIN). Ce code permet de « débloquer » une carte SIM après trois saisies erronées d'un code PIN. Le code PUK ne peut pas être modifié. Saisissez le code PUK et appuyez sur **OK** (☑). Saisissez un nouveau code PIN en suivant les instructions à l'écran.

Si vous saisissez un code PUK erroné dix fois de suite, votre carte SIM ne peut plus être utilisée. Contactez votre opérateur pour obtenir une nouvelle carte.

Code PUK2

Seul votre opérateur peut vous communiquer le code PUK2 à 8 chiffres. Il permet de déverrouiller un code PIN2 après trois saisies erronées. Le code PUK2 ne peut pas être modifié. Saisissez le code PUK2. Saisissez un nouveau code PIN2 en suivant les instructions à l'écran.

Si vous saisissez un code PUK2 erroné dix fois de suite, vous ne pouvez plus utiliser les fonctions nécessitant le code PIN2. Contactez votre opérateur pour obtenir une nouvelle carte.

Réglage de la date et de l'heure

Pour régler l'heure et/ou la date du jour :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Heure & date**.
- 3 Sélectionnez **Régler l'heure** ou **Régler la date**.
- 4 Saisissez l'heure (au format 24 heures) ou la date dans le format indiqué. (Si nécessaire, utilisez les touches ◀ et ▶)
- 5 Appuyez sur **OK** (↵) pour valider votre saisie.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

- ✓ 1. Un message d'erreur apparaît en cas d'erreur de saisie.
2. L'heure et la date sont affichées en permanence lorsque le téléphone est allumé. L'année n'est pas indiquée.
3. Vous aurez peut-être à saisir l'heure et la date à nouveau si la batterie a été retirée.

Réglages par défaut

Utilisez le menu **Réglages** pour revenir aux réglages par défaut. Cela n'affecte pas les entrées de répertoire, le code de verrouillage ou les paramètres de la carte SIM.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Réglages téléphone**. Sélectionnez **Réglages par défaut**.
- 3 Sélectionnez **Oui** ou **Non**.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

Les réglages par défaut sont les suivants :

Fonction	Réglage d'usine
Type d'alerte	Sonnerie
Sonneries	Trium
Volume, Sonnerie, Touches, Conversation et Alarme.	Valeurs moyennes
Eclairage et Contraste	Activé 10 sec. et valeur moyenne

Fonction	Réglage d'usine
Fonctions Réponse toute touche, Rappel automatique et Réponse auto.	Hors tension
Volume progressif	Hors tension
Menu graphiques	Trium

Téléchargement de mélodies

Vous pouvez aussi télécharger des mélodies depuis le site Web Trium (www.mitsubishi-telecom.com). Ce site télécharge les mélodies sur votre téléphone à l'aide de la fonctionnalité SMS. Lorsque le téléchargement est terminé :

Appuyez sur **Options** (↵), puis sélectionnez **Ecouter** pour jouer la mélodie.
Appuyez sur **Options** (↵), puis sélectionnez **Installer** pour enregistrer la mélodie.

Messagerie vocale (répondeur)

La messagerie vocale fonctionne comme un répondeur. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

Enregistrement du numéro d'un centre de messagerie vocale

Si votre carte SIM n'inclut pas automatiquement le numéro du centre de messagerie vocale, vous devez le spécifier manuellement :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Répondeur**.
- 3 Sélectionnez **Numéro**. À l'invite de l'écran, saisissez le numéro manuellement ou depuis la mémoire.
- 4 Appuyez sur **OK** (↵) pour valider votre saisie.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↶) ou (↷) pour revenir à l'écran de veille.

- ✓ Si vous êtes abonné au service de Ligne 2, enregistrez séparément le numéro du centre de messagerie vocale pour cette ligne.

Le téléphone affecte automatiquement le numéro de la messagerie vocale à la touche de numérotation rapide 1 (voir Numérotation rapide, page 35).

Activation/désactivation du signal d'alerte de message

Pour activer/désactiver l'alarme de message :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Répondeur**.
- 3 Sélectionnez **Alerte audio**. Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou (☹) pour revenir à l'écran de veille.

Appel du centre de messagerie vocale pour consulter les messages

Vous avez le choix entre deux méthodes :

- Dès réception d'un message sur votre répondeur, vous pouvez composer directement le numéro du centre de messagerie vocale :

Appuyez sur la touche (1) et maintenez-la enfoncée.

- Ou depuis le menu :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Répondeur**.
- 3 Sélectionnez **Appeler**.

La numérotation s'effectue comme pour un appel normal.

- ✓ Si le numéro de répondeur n'est pas enregistré lorsque vous sélectionnez l'option Appeler, le téléphone vous demande de saisir le numéro du centre de messagerie vocale. Procédez comme décrit dans la section Enregistrement du numéro d'un centre de messagerie vocale, page 38.

Services GSM

Les services décrits ci-après représentent une liste non exhaustive des services GSM. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

Renvoi des appels reçus (service réseau)

Le renvoi d'appel est un service qui permet de renvoyer les appels reçus vers un autre numéro, qu'il s'agisse d'un appel vocal, d'une télécopie ou d'un transfert de données.

Pour activer le renvoi d'appel :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.

- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Renvois d'appels** pour afficher les options suivantes

Options de renvoi d'appel	Action
Permanent	Renvoie tous les appels reçus sans exception
Si hors réseau	Renvoie tous les appels vocaux lorsque le téléphone ne peut être contacté, s'il est hors service par exemple
Sur non réponse	Renvoie tous les appels vocaux en cas d'absence de réponse
Si occupé	Renvoie tous les appels vocaux lorsque le téléphone est occupé
Toutes conditions	Renvoie tous les appels vocaux si le téléphone est Hors réseau, Sur non réponse ou Si occupé
Annuler tous renvois	Annule tous les renvois
Appels FAX	Renvoie tous les appels de télécopie reçus sans exception
Appels DONNEES	Renvoie tous les appels DONNEES reçus sans exception

- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la condition de renvoi d'appel et validez votre sélection en appuyant sur **Valider** (☺) ou ►.
- 4 Sélectionnez **Activer**.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour choisir entre **Répondeur**, **Noms** ou **Numéro**.
- 6 Appuyez sur **Valider** (☺) ou ► pour confirmer votre sélection. L'écran confirme votre opération.

- 7 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

- ✓ 1. Si vous sélectionnez l'option « Sur non réponse », vous devez également saisir un délai de renvoi de 5, 15 ou 30 secondes.
2. Les renvois d'appel doivent être définis individuellement pour la Ligne 1 et la Ligne 2. Sélectionnez la ligne sortante avant de suivre la procédure décrite ci-dessus. Pour établir un renvoi sur l'autre ligne, vous devez sélectionner cette autre ligne au préalable (menu Appels & Durées - Sélection de ligne).

Pour désactiver ou consulter le paramétrage du renvoi d'appel :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Renvois d'appels**.
- 3 Sélectionnez les options de renvoi d'appel souhaitées et appuyez sur ►.
- 4 Sélectionnez **Annuler** ou **Etat**. Le téléphone confirme votre sélection.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Pour annuler tous les renvois d'appel en cas de renvois multiples :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Renvois d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Annuler tous renvois**. Le téléphone confirme votre sélection.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

- ✓ Cette opération annule tous les renvois d'appels (voix, télécopie et données) pour la ligne en cours d'utilisation. Pour annuler les renvois concernant l'autre ligne, vous devez sélectionner cette autre ligne au préalable (Menu Appels & Durées - Sélection de ligne).

Identification d'appel (CLI) - montrer/cacher votre numéro de téléphone mobile

La plupart des réseaux offrent la fonctionnalité d'identification d'appel (CLI), qui permet d'afficher le numéro (ID) de la personne qui vous appelle lors de la réception

d'un appel. Sélectionnez l'option **Réception ID appelant** pour vérifier si cette fonction est disponible sur le réseau.

Réception ID appelant
Pour savoir si un réseau présente l'identification des appels reçus :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Réception ID appelant**.
Le réseau renvoie **Numéro appelant : présentation disponible** ou **Numéro appelant : présentation non disponible**.
- 3 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Pour cacher votre numéro, à chaque appel, ajoutez #31# avant le numéro à composer. Vous pouvez également demander à votre opérateur de masquer votre numéro de façon permanente. Dans ce cas, pour révéler votre numéro, à chaque appel, ajoutez *31# avant le numéro à composer.
Paramétrage standard du réseau
Pour rétablir le paramétrage par défaut du réseau pour la transmission de votre numéro de téléphone mobile :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Envoi de mon numéro**.
- 3 Sélectionnez **Mon paramétrage**.
- 4 Sélectionnez **Valeur d'abonnement**. Le téléphone rétablit le paramétrage réseau convenu avec votre opérateur.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (☲) pour revenir à l'écran de veille.

Pour montrer ou cacher votre numéro :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Envoi de mon numéro**.

- 3 Sélectionnez **Mon paramétrage**.
- 4 Sélectionnez **Cacher mon numéro** ou **Montrer mon numéro**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Pour consulter votre paramétrage courant :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Envoi de mon numéro**.
- 3 Sélectionnez **Etat**. Le téléphone affiche votre paramétrage courant en tenant compte à la fois des paramètres du réseau et des réglages du téléphone.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Réseau

Lorsque le téléphone est mis sous tension, il recherche automatiquement le dernier réseau sur lequel il s'est connecté (généralement le réseau local). Si ce réseau n'est pas disponible, le téléphone recherche automatiquement un autre réseau et le sélectionne s'il le peut et s'il est autorisé à le faire.

Modification de la liste des réseaux préférés

Vous pouvez modifier l'ordre et les noms de la liste de réseaux préférés enregistrée dans votre carte SIM depuis la liste enregistrée sur votre téléphone. Cette fonctionnalité est utile en cas d'utilisation en mode itinérant (« roaming ») si vous connaissez un opérateur meilleur marché qu'un autre.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Gest. des réseaux**.
- 3 Sélectionnez **Réseaux préférés**. Une liste de réseaux s'affiche à l'écran.

- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour parcourir la liste.
- 5 Appuyez sur **Options** (⌂) pour la modifier. Les options suivantes apparaissent à l'écran :

Option	Description
Modifier par liste	Affiche, par ordre alphabétique, la liste générale de tous les réseaux connus, préenregistrée dans le téléphone.
Modifier par code	Modifie ou entre un numéro de réseau (MCC MNC) si vous connaissez ces informations.
Supprimer	Supprime une entrée

- 6 Appuyez sur **Valider** (↵) pour confirmer la sélection.
- 7 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Votre carte SIM contient une liste des réseaux interdits qui ne peuvent pas être utilisés. Pour consulter la liste des réseaux interdits ou afficher le réseau nominal :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Gest. des réseaux**.
- 3 sélectionnez **Réseaux interdits** ou **Réseau nominal**. Le téléphone affiche la liste des réseaux interdits ou le réseau nominal.
- 4 Appuyez sur (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Sélection de la recherche manuelle de réseau

Pour sélectionner un réseau spécifique, comme par exemple un réseau qui offre une meilleure couverture à l'endroit où vous vous trouvez :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Gest. des réseaux**.
- 3 Sélectionnez **Recherche de réseau**.

- 4 Sélectionnez **Mode manuel**. Un écran de confirmation et le message **Recherche des réseaux** s'affiche.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner un réseau dans la liste affichée à l'écran.
- 6 Appuyez sur **Valider** pour confirmer la sélection. Le téléphone affiche **Demande en cours...** suivi du nom du réseau. Il repasse ensuite à l'écran de veille.

✓ Il est impossible de supprimer un réseau de la liste des réseaux interdits. Cette liste est mise à jour automatiquement lorsque vous procédez à une sélection manuelle de réseau.

Sélection de recherche automatique de réseau (paramétrage par défaut)
Pour exécuter une recherche automatique depuis la liste des réseaux préférés :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Gest. des réseaux**.
- 3 Sélectionnez **Recherche de réseau**.
- 4 Sélectionnez **Mode automatique**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou (☺) pour revenir à l'écran de veille.

Interdiction d'appel (service réseau)
Pour interdire l'émission et la réception de certaines catégories d'appels, vous avez besoin d'un mot de passe d'interdiction d'appel que vous devez vous procurer auprès de votre opérateur.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Interdictions d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Appels sortants** ou **Appels entrants**. Choisissez entre :

Sélection	Signification
Appels sortants - Tous appels sortants	Interdit tous les appels sortants
Appels sortants - Appels internationaux	Interdit uniquement les appels sortants internationaux
Appels sortants - Tous sauf national	Tous les appels sortants internationaux sont interdits, sauf les appels vers d'autres abonnés du réseau nominal
Appels entrants - Tous appels entrants	Interdit tous les appels entrants
Appels entrants - En itinérance	Tous les appels entrants sont interdits quand l'utilisateur n'est pas sur le réseau nominal

- 4 Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide de la touche ▲ ou ▼. Appuyez sur **Valider** (☺).
- 5 Sélectionnez **Activer**. Saisissez le mot de passe et appuyez sur **OK** (☺). Le réseau confirme la sélection.
- 6 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou (☺) pour revenir à l'écran de veille.

Mot de passe d'interdiction d'appel
Le mot de passe d'interdiction d'appel permet de sélectionner les niveaux d'interdiction d'appel décrits brièvement dans le menu **Services GSM - Interdictions d'appels** (voir page 42). Le mot de passe initial vous est remis par votre opérateur. Pour modifier le mot de passe :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Interdictions d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Modifier mot de passe** et suivez les instructions à l'écran.

- 4 Appuyez sur **OK** (☺) pour valider.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou (☺) pour revenir à l'écran de veille.

Tableau récapitulatif des codes et des mots de passe

Mot de passe	Longueur	Nombre d'essais autorisés	Si bloqué ou perdu
Code de déverrouillage du téléphone	4 chiffres	Illimité	Retournez le téléphone au fabricant
PIN	4-8 chiffres	3 essais	Débloqué à l'aide du code PUK
PIN2	4-8 chiffres	3 essais	Débloqué à l'aide du code PUK2
PUK	8 chiffres	10 essais	Contactez votre opérateur
PUK2	8 chiffres	10 essais	Contactez votre opérateur
Mot de passe d'interdiction d'appel	4 chiffres	Déterminé par le réseau	Contactez votre opérateur

Pour désactiver ou consulter le paramétrage d'une interdiction d'appel :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Interdictions d'appels**.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l'interdiction à annuler ou dont vous souhaitez contrôler le paramétrage, puis appuyez sur ►. Vous devez disposer du mot de passe pour annuler une interdiction d'appel.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou (☺) pour revenir à l'écran de veille.

Pour modifier le mot de passe :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Services GSM**. Sélectionnez **Interdictions d'appels**.
- 3 Sélectionnez **Modifier mot de passe**. Saisissez une fois l'ancien mot de passe, puis le nouveau mot de passe deux fois à l'invite du téléphone. Le téléphone confirme la modification.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☺) ou (☺) pour revenir à l'écran de veille.

Infos diffusées - messages d'information (service réseau)

Les réseaux peuvent diffuser des messages à l'ensemble des utilisateurs de GSM qui peuvent contenir des informations générales sur les indicatifs locaux, la météo, la circulation routière, etc. Vous pouvez choisir le type d'information que vous souhaitez recevoir en sélectionnant le numéro correspondant. Vous pouvez programmer la réception de 5 types de messages différents.

Vous pouvez sélectionner à partir d'une liste de 16 types de messages standard. De nouveaux types de message peuvent être enregistrés dans la liste de sélection à l'aide du numéro de type de message d'information à trois chiffres. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

Pour pouvoir activer ce service, vous devez inclure au moins un type de message dans la liste de sélection. Pour ajouter un type de message dans la liste de sélection :

Vous pouvez inclure jusqu'à 5 types de messages différents.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Infos diffusées**.
- 3 Sélectionnez **Types de messages**. Appuyez sur **Options** (☺).
- 4 Sélectionnez **Modifier par liste** (ou **Modifier par code** si le numéro de type est connu).

- 5 Faites défiler la liste jusqu'au type de message souhaité. Appuyez sur **Valider** (↵) pour valider votre sélection. L'écran confirme votre choix.
- 6 Appuyez de nouveau sur **Options** (⌵) pour sélectionner d'autres types de message dans la liste, saisir un numéro de type de message si vous le connaissez ou supprimer un type de message.
- 7 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Pour activer ou désactiver le service de messages d'information :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Infos diffusées**.
- 3 Sélectionnez **Etat**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Dés-activé**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Lecture des messages d'information

Les messages d'informations sont affichés uniquement dans l'écran de veille. Dès qu'une communication est établie ou qu'un menu est utilisé le mobile les supprime. Un message peut contenir jusqu'à 93 caractères et comporter plusieurs pages. Les pages « se tournent » automatiquement toutes les 5 secondes. Pour faire défiler une page, appuyez sur ▼.

Options pendant l'affichage de messages :

Appuyez sur **Sortir** (↵) pour effacer le message actuellement affiché. Appuyez sur (🗨) pour composer le numéro affiché dans le message.

Appuyez sur **Options** (⌵) pour afficher le menu suivant :

Option	Action
Supprimer	Pour supprimer le message en cours
Supprimer tous	Pour supprimer tous les messages dans la file d'attente
Numéros	Pour afficher tous les numéros de téléphone qui se trouvent dans le texte du message. Cette option vous permet de les composer ou de les enregistrer dans le bloc-notes, le cas échéant.
Annuler diffusion	Pour désactiver les messages d'information

Activation / désactivation de l'alerte de message d'information

Pour activer ou désactiver l'alerte audio en cas de réception d'un message d'information :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Infos diffusées**.
- 3 Sélectionnez **Alerte audio**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Suppression ou modification d'un type de message de la liste

Pour supprimer ou modifier un type de message :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.
- 2 Sélectionnez **Infos diffusées**.
- 3 Sélectionnez **Types de messages**. Appuyez sur **Options** (⌵).
- 4 Sélectionnez **Modifier par liste** ou **Modifier par code**.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⏏) pour revenir à l'écran de veille.

Langue des messages d'information

Pour sélectionner la langue des messages d'information :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Réglages**.

- 2 Sélectionnez **Infos diffusées**.
- 3 Sélectionnez **Langue**.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner une langue dans la liste affichée à l'écran. Appuyez sur ► pour valider.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⌂ pour revenir à l'écran de veille.

Utilisation des fonctions accessoires



Le menu **Bureau** comprend un bloc-notes, un réveil, une fonctionnalité d'allumage/extinction automatique et une calculatrice.

Bloc-notes

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 entrées distinctes de 36 caractères dans le bloc-notes.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Bureau**.
- 2 Sélectionnez **Bloc-notes**.
- 3 Sélectionnez **Lire les notes**. Utilisez ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste des entrées. Sélectionnez **Ecrire une note** pour créer une nouvelle entrée dans le bloc-notes.

Appuyez sur **Options** ◀ lors de la lecture des entrées pour accéder au menu suivant :

Option	Action
Ajouter nom	Enregistre un numéro dans le répertoire
Modifier	Modifie une entrée
Supprimer	Supprime une entrée
Supprimer tous	Supprime toutes les entrées
Appel	Compose le numéro affiché dans l'entrée

Réveil

Pour paramétrer une « alarme de rappel » quotidienne :

- Si l'alarme est activée, elle se déclenche tous les jours à la même heure jusqu'à désactivation.

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Bureau**.
- 2 Sélectionnez **Réveil**.

- 3 Sélectionnez **Activé** et saisissez l'heure d'alarme (au format 24 heures), ou appuyez sur **OK** ◀ pour accepter l'heure affichée. Un message de confirmation apparaît.
- 4 Appuyez sur **Valider** ou ⌂ pour revenir à l'écran de veille. ⚠ s'affiche à l'écran.

L'alarme sonne pendant 1 minute. Le message **Réveil** et une animation représentant une cloche en train de sonner s'affichent, ainsi que l'heure du jour et les touches de fonctions **Valider** ◀ et **Silence** ◀. L'alarme sonne également en cours d'appel. Pour arrêter l'alarme :

Appuyez sur **Valider** ◀.

Pour utiliser comme alarme de rappel ou de répétition :

Appuyez sur **Silence** ◀ ou sur n'importe quelle autre touche (à l'exception de la touche **Valider** ◀) pour arrêter l'alarme. Les icônes de l'alarme restent à l'écran et l'alarme retentira de nouveau trois minutes plus tard.

Vous pouvez réitérer la répétition de l'alarme pendant 15 minutes au maximum, après quoi le téléphone repasse à son état antérieur (extinction ou veille).

Pour désactiver le réveil :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Bureau**.
- 2 Sélectionnez **Réveil**.
- 3 Sélectionnez **Désactivé**. Un message de confirmation apparaît.
- 4 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ⌂ pour revenir à l'écran de veille.

Attention - Pensez à désactiver impérativement la fonction réveil avant d'embarquer dans un avion. Pour des raisons de sécurité, l'utilisation d'un téléphone mobile est strictement interdite à bord des avions. Vous pouvez également retirer la batterie après avoir éteint l'appareil. Voir les Consignes générales de sécurité, page 4.

Allumage / Extinction automatique

Vous pouvez configurer votre téléphone de façon à ce qu'il s'allume et s'éteigne automatiquement. La mise hors tension du téléphone permet de prolonger la durée de vie de la batterie. Veuillez noter que vous devez entrer de nouveau votre code PIN lorsque la fonction d'allumage automatique est activée. Le téléphone ne peut pas passer en mode économiseur d'énergie tant que vous n'avez pas entré votre code. Pour activer la fonction d'allumage/extinction automatique :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Bureau**.
- 2 Sélectionnez **Allum. / Extinct. auto**.
- 3 Sélectionnez **Allumage auto**.
- 4 Sélectionnez **Activé**.
- 5 Saisissez l'heure à laquelle vous souhaitez que le téléphone s'allume automatiquement et appuyez sur **OK** ◀.
- 6 Sélectionnez **Allumage auto**.
- 7 Sélectionnez **Activé**.
- 8 Saisissez l'heure à laquelle vous souhaitez que le téléphone s'éteigne automatiquement et appuyez sur **OK** ◀.
- 9 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ◀ pour revenir à l'écran de veille. L'icône ☾ apparaît dans l'écran de veille.

Pour désactiver la fonction d'allumage/extinction automatique :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Bureau**.
- 2 Sélectionnez **Allum. / Extinct. auto**.
- 3 Sélectionnez **Allumage auto**.
- 4 Sélectionnez **Désactivé**. Le message de confirmation **Enregistré** s'affiche.
- 5 Sélectionnez **Allumage auto**.
- 6 Sélectionnez **Désactivé**. Le message de confirmation **Enregistré** s'affiche.
- 7 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** ◀ ou ◀ pour revenir à l'écran de veille.

Calculatrice

Pour afficher et utiliser la calculatrice :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Bureau**.
- 2 Sélectionnez **Calculatrice**.
- 3 Saisissez un nombre et appuyez sur * plusieurs fois de suite pour choisir +, -, * ou / ou # pour saisir une virgule .
- 4 Saisissez le deuxième nombre et répétez l'étape 3 ou sélectionnez = ◀ pour effectuer le calcul. Sélectionnez **Effacer** ◀ pour corriger les erreurs éventuelles ou effacer l'écran.
- 5 Appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran de veille.

Jeux



La disponibilité et la présentation des jeux dépendent de votre opérateur réseau et de la version de votre téléphone mobile (les jeux **Reshape** et **Push** sont disponibles sur Trium 110 et Trium 110 m uniquement).

Reshape et Push

La règle du jeu s'affiche lorsque vous sélectionnez le jeu.

Sélectionnez les effets sonores sous l'élément de menu **Options**.

Pour sélectionner un jeu :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Jeux**.
- 2 Choisissez le jeu (Push ou Reshape) et appuyez sur **Valider** ◀ ou ►.

Pendant le jeu

Option	Action
Jouer	Sélectionnez Jouer pour débiter le jeu (au niveau le plus bas).
Aide	Sélectionnez Aide pour afficher les instructions et les commandes du jeu.
Code	Si vous avez déjà joué à ce jeu et que vous avez atteint un certain niveau, choisissez Code pour reprendre le jeu à ce niveau.

Reshape et **Push** offrent plusieurs niveaux de difficulté. Lorsque vous

gagnez un niveau, vous passez au niveau suivant. Après avoir « passé » un certain nombre de niveaux, un code vous est attribué pour vous permettre de reprendre le jeu ultérieurement là où vous l'avez laissé. Vous pouvez enregistrer les noms et les scores de joueurs. Si vous recevez un appel en cours de partie, répondez en procédant normalement. Pour quitter le menu des jeux, appuyez sur **Sortir** (↵) ou sur (⏪) pour revenir à l'écran de veille.

La réception d'un appel entrant lorsque vous jouez ne vous permet pas de reprendre la partie en cours.

Jeux Trium 110 p

Le menu Jeux du Trium 110 p permet le téléchargement de nouveaux jeux sur votre mobile. Il est possible d'enregistrer 2 jeux au maximum. L'un des deux est le jeu par défaut. Vous ne pouvez pas le supprimer ni le remplacer.

Le deuxième jeu n'a peut-être pas été téléchargé dans votre téléphone ; si tel est le cas, vous pouvez le télécharger en le choisissant dans le menu Catalogue. Vous pouvez remplacer le deuxième jeu par un autre jeu du catalogue autant de fois que vous le souhaitez. Le Catalogue vous permet d'obtenir la liste et la description des jeux que vous pouvez télécharger. Si le contenu du catalogue n'est pas disponible sur le téléphone, vous pouvez également le télécharger. Toutes les informations relatives au téléchargement de jeux sont disponibles dans le menu Instructions.

Le menu **Jeux** du téléphone Trium 110 p comprend les sous-menus suivants : **Catalogue**, **News**, **Réglages** et **Instructions** en plus des noms de jeux disponibles.

Option	Action
Catalogue	Sélectionnez Catalogue pour voir et/ou télécharger les jeux disponibles sur le réseau.
News	Sélectionnez News pour obtenir des informations sur la disponibilité des jeux.
Réglages	Sélectionnez Réglages pour accéder aux paramètres de son, de rétro-éclairage... communs à tous les jeux.
Instructions	Sélectionnez Instructions pour toutes les informations relatives au téléchargement de jeux.

La réception d'un appel entrant lorsque vous jouez ne vous permet pas de reprendre la partie en cours.

Convertisseur de devises

Avant de pouvoir utiliser le convertisseur, vous devez spécifier les devises et le taux de change :

- ➊ Appuyez sur ►. Sélectionnez **Devise**.
- ➋ Sélectionnez **Paramètres**.
- ➌ Saisissez le nom de la première devise (Dollar, par exemple). Appuyez sur **OK** (↵). Saisissez le nom de la deuxième devise (Euro, par exemple). Appuyez sur **OK** (↵).
- ➍ Saisissez le taux de change en utilisant (#) pour insérer une virgule, le cas échéant. Appuyez sur **OK** (↵) pour valider votre saisie.
- ➎ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⏪) pour revenir à l'écran de veille.

Si vous souhaitez utiliser votre convertisseur de devises pour convertir des devises de pays membres de l'Union Monétaire Européenne en euros (les devises des pays de la « Zone Euro »), veuillez saisir le taux de change complet de l'euro à six chiffres significatifs. Par exemple : 1 € = 6,55957 FF.

Pour effectuer la conversion entre les devises choisies :

- ➊ Appuyez sur ►. Sélectionnez **Devise**.

- ❷ Sélectionnez l'une des deux premières options.
Dans notre exemple : soit **Dollar->Euro**, soit **Euro->Dollar**.
- ❸ Saisissez le montant à convertir. Appuyez sur **#** pour insérer une virgule, le cas échéant. Appuyez sur **OK** . Le montant converti s'affiche à l'écran.
- ❹ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir**  ou  pour revenir à l'écran de veille.

La conversion entre deux devises de pays de la « Zone Euro » ou entre une devise d'un pays faisant partie de la « Zone Euro » et une devise d'un pays n'en faisant pas partie doit être effectuée suivant la règle de triangulation (conversion de la première devise nationale en euros et de la somme en euros dans la deuxième devise nationale). Votre convertisseur de devises n'assure pas cette fonction. Votre résultat ne sera donc qu'une approximation.

Internet / Wireless Application Protocol (WAP™)



Votre téléphone est doté d'un navigateur Internet WAP™ qui permet d'accéder à des services tels que la bourse, les actualités, le sport, la météo, les programmes TV, etc., fournis par votre opérateur et/ou votre fournisseur d'accès à Internet. **Les types de services offerts dépendent du fournisseur d'accès à Internet et de l'opérateur réseau.**

En cas de non-fonctionnement, veuillez contacter votre opérateur pour savoir comment accéder à ces services.

Soit votre téléphone est préprogrammé, soit vous devez saisir les paramètres vous-même.

Voir plus bas pour la saisie des paramètres. Si vous ne pouvez pas accéder aux paramètres, c'est que votre téléphone est préprogrammé.

L'accès aux paramètres de connexion dépend du paramétrage du téléphone si celui-ci a été préprogrammé en usine avant d'être livré. Dans certains cas, pour éviter des erreurs, il est possible que ces paramètres soient « verrouillés » interdisant de fait toute programmation par l'utilisateur.

Enregistrement/modification des paramètres de connexion (fournis par votre opérateur)

Vous pouvez saisir jusqu'à 5 profils différents.

Pour saisir et enregistrer les détails d'un profil :

- ❶ Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Internet**.
- ❷ Sélectionnez **Liste des profils**.
- ❸ Sélectionnez un profil vide ([...]) et appuyez sur **Options** .
- ❹ Sélectionnez **Modifier**. Saisissez le code de verrouillage à 4 chiffres (par défaut : **0000**) et appuyez sur **OK** .
- ❺ Saisissez tous les paramètres (ces derniers dépendent de votre opérateur).
- ❻ Pour activer le profil voulu, utilisez **▲** ou **▼** pour le sélectionner dans la liste affichée à l'écran. Appuyez sur **Options**  et sélectionnez **Valider** pour valider l'opération.
- ❼ Appuyez de manière prolongée sur **Sortir**  ou  pour revenir à l'écran de veille.

1. Vous pouvez également appuyer sur la touche Internet de l'écran de veille pour accéder directement au menu Internet (à condition de ne pas avoir personnalisé la touche de fonction gauche).
2. Si le numéro de téléphone, le nom et le mot de passe d'utilisateur, l'adresse http de la page d'accueil et l'adresse IP ne sont pas prédéfinis, vous pouvez récupérer ces informations auprès de votre opérateur et/ou de votre fournisseur d'accès à Internet.

Personnalisation de vos paramètres de connexion

Vous pouvez optimiser le comportement de votre téléphone en cours de connexion à Internet à l'aide des paramètres ci-dessous :

- ❶ Appuyez sur **►**. Sélectionnez **Internet**.
- ❷ Sélectionnez **Paramètres**.
- ❸ Faites défiler le menu jusqu'à l'option qui vous intéresse, puis activez ou désactivez les paramètres selon vos besoins :

Option	Action
Purger le cache	Purge la mémoire utilisée pour enregistrer les informations que vous avez téléchargées. Pour purger cette mémoire, sélectionnez Oui
Importer images	Sélection l'option Désactivé pour refuser l'importation d'images. Cela permet de réduire le temps de téléchargement des pages.
Scripts	Utilisez cette option pour autoriser ou interdire l'exécution de scripts dans une page.
Déconnexion auto.	Déconnecte le téléphone mobile d'Internet à l'issue d'une période d'inactivité déterminée. Saisissez le délai (0 à 60 minutes) et appuyez sur OK (↵). 0 désactive la fonction de déconnexion automatique.

- 4** Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (↵) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Accès en ligne

Pour vous connecter en ligne :

- Appuyez sur ►. Sélectionnez **Internet**.
- Sélectionnez **Page d'accueil**.
- le message **Connexion** à suivi du nom de votre passerelle s'affiche à l'écran. Puis le message **Chargement...** (de la page d'accueil) s'affiche à son tour.

Une fois que vous êtes connecté, les options de menu spécifiques à votre fournisseur d'accès apparaissent à l'écran. L'icône  indique une connexion « active ». La connexion n'est pas sécurisée par défaut.

Pour établir une connexion sécurisée, validez l'option « Sécurité activée ». L'icône  indique une connexion « active » sécurisée.

Utilisation de  en ligne
Vous pouvez appuyer sur  lorsque vous êtes en ligne pour afficher les options suivantes :

Option	Action
Précédent	Pour revenir à la page précédente
Zoom +/-	Augmente ou diminue la taille du texte affiché
Ajouter favori	Ajoute la page en cours à la liste des favoris
Aller aux favoris	Pour accéder à un favori
Actualiser	Actualise la page en cours
Page d'accueil	Actualise la page d'accueil
Autre site	Permet d'accéder à un site différent
Se déconnecter	Déconnecte le navigateur du réseau mais laisse la page en cours active en local
Terminer la session	Déconnecte le téléphone du réseau Internet

L'aspect de ces options dépend de l'opérateur et/ou des valeurs entrées dans le menu **Paramètres**.

Fin de la connexion en ligne

Pour terminer la connexion en ligne :

Appuyez sur .

- Vous pouvez également sélectionner « Terminer la session » dans le menu d'options.

Création de favoris

Pour accéder rapidement à des sites spécifiques, utilisez l'option *Mes favoris* pour enregistrer l'adresse du site. Cette fonction dépend de votre fournisseur d'accès. Vous pouvez créer 10 favoris au maximum. Vous pouvez créer des favoris depuis l'écran de veille ou en cours d'affichage d'une page.

Directement depuis l'écran de veille :

- Appuyez sur ►. Sélectionnez **Internet**.
- Sélectionnez **Mes favoris**.

- 3 Appuyez sur **Options** (☰), sélectionnez **Modifier**, puis saisissez les informations suivantes :

Option	Action
Alias	Nom que vous souhaitez donner à votre favori
Adresse	Adresse de la page d'accueil

- 4 Appuyez sur **OK** (✓) pour valider votre saisie.
- 5 Appuyez de manière prolongée sur **Sortir** (☰) ou (⌂) pour revenir à l'écran de veille.

Pendant une connexion active, lors de la visualisation d'une page :

- 1 Appuyez sur (☰) pour afficher le menu d'options.
- 2 Sélectionnez **Ajouter favori**, saisissez l'**Alias** et appuyez sur **OK** (✓).

- L'édition ou la suppression des favoris ne peut s'effectuer que depuis la liste des favoris (dans le menu Internet) alors que vous êtes hors connexion.

Utilisation des favoris

Vous pouvez utiliser les favoris depuis l'écran de veille ou en cours de navigation.

- Directement depuis l'écran de veille :

- 1 Appuyez sur ►. Sélectionnez **Internet**.
- 2 Sélectionnez **Mes favoris**.
- 3 Sélectionnez le nom de favori voulu.

- Pour accéder directement à Internet, utilisez la touche de fonction Internet (si vous ne l'avez pas personnalisée).

- En cours de navigation sur Internet :

- 1 Appuyez sur (☰) pour afficher le menu d'options.
- 2 Sélectionnez **Aller à...**
- 3 Sélectionnez le nom de favori voulu.

Autre site

Vous pouvez accéder directement à une autre adresse Internet à l'aide de l'option **Autre site** du menu **Internet**. Les adresses ne sont pas enregistrées et doivent être entrées à chaque fois.

Codes d'interface utilisateur GSM

Ce téléphone supporte les séquences de touches GSM standard comprenant les caractères * et #, envoyées directement du clavier vers le réseau. Ces séquences permettent d'activer les services complémentaires proposés par le réseau. Contactez votre opérateur pour plus d'informations sur ces services.

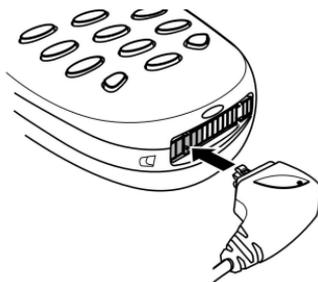
Accessoires

Utilisation du kit piétons

Connexion du kit piétons

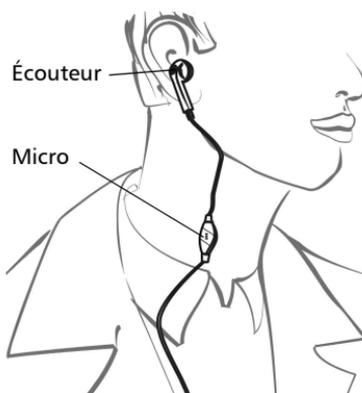
Insérez la fiche du kit piétons dans le connecteur prévu à cet effet sur le téléphone, comme illustré.

- ✓ Lorsque vous insérez la fiche du kit piétons dans le connecteur du téléphone, assurez-vous que le logo Trium (☺) est visible sur le dessus. Dans le cas contraire, le casque ne fonctionnera pas correctement.



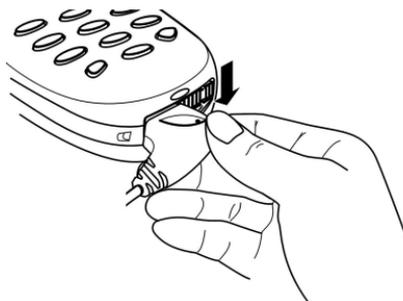
Utilisation du kit piétons

Placez l'écouteur du kit piétons dans votre oreille. Le microphone du kit piétons est alors correctement positionné. Vous pouvez répondre aux appels, les rejeter et raccrocher à l'aide des touches ☺ ou ☺ (voir page 11). Réglez le niveau du volume de l'écouteur à l'aide de la touche ▲ ou ▼.



Déconnexion du kit piétons

Faites basculer la fiche du kit piétons comme illustré.



Annexe

Glossaire

Terme	Signification
ALS	Deuxième ligne (Alternate Line Service, en anglais)
AoC	Service de consultation de compte sur abonnement (Advice of Charge, en anglais).
Appel actif	Communication en cours
CB	Messages d'information (Cell Broadcast, en anglais)
CLI	Affichage du numéro de téléphone de l'appelant (Caller Line Identity, en anglais)
Connecteur pour adaptateur-secteur	Chargeur/transformateur courant alternatif / courant continu
DES	Norme de cryptage de données (Data Encryption Standard, en anglais)
DTC	Chargeur de bureau (Desk Top Charger, en anglais)
DTMF	Tonalités multifréquences (Dual Tone Multifrequency Tones, en anglais)
EMS	Service d'envoi/de réception de messages évolués (Enhanced Message Service, en anglais)
FDN	Numéros fixes (Fixed Dialling Number, en anglais)
GSM	Système mondial de communications mobiles (Global System for Mobile communications, en anglais)
http	Protocole http (HyperText Transfer Protocol, en anglais)
IN	Numéros de diffusion des messages d'information de votre opérateur (Information Numbers, en anglais)
IP	Protocole Internet (Internet Protocol, en anglais)
LCD	Écran à cristaux liquides (Liquid Crystal Display, en anglais)
MMI	Interface utilisateur GSM (Man Machine Interface, en anglais)
Mode conversation	Le téléphone émet ou reçoit un appel
Renvoi	Renvoi les appels reçus sur un autre numéro

Terme	Signification
PIN/ PIN2	Numéro d'identification personnel (Personal Identification Number, en anglais). Fourni par votre opérateur/fournisseur de services
PPP	Protocole de liaison point à point (Point to Point Protocol, en anglais)
PUK/ PUK2	Clé de déblocage de PIN (PIN Unblocking Key, en anglais). Code utilisé pour débloquer les codes PIN et PIN2. Fournis par votre opérateur ou votre fournisseur de services
Roaming (Rm)	La possibilité d'utiliser votre téléphone dans votre pays d'origine comme à l'étranger (se dit aussi « itinérance », en français).
SDN	Numéro de service (Service Dialling Number, en anglais) de votre opérateur ou fournisseur de services
SIM	Module d'identité d'abonné (Subscriber Identity Module, en anglais). Fournis par votre opérateur ou votre fournisseur de services
SMS	Service d'envoi/de réception de messages de texte courts (Short Message Service, en anglais)
SPN	Nom du fournisseur de services (Service Provider Name, en anglais)
SR	Accusé de réception de message SMS (Status Report, en anglais)
Mode de veille	Lorsque le téléphone est allumé et enregistré sur un réseau, mais qu'aucun appel n'est reçu ou envoyé
URL	Adresse URL ou adresse Web (Uniform Resource Locator, en anglais)
WAE	Environnement d'application sans fil (Wireless Application Environment, en anglais)
WAP™	Protocole WAP™ (Wireless Application Protocol, en anglais)
WSP	Protocole de session sans fil (Wireless Session Protocol, en anglais)
WTP	Protocole de transport sans fil (Wireless Transport Protocol, en anglais)

Dépannage

Problème	Cause possible et solution
Impossible de mettre le téléphone sous tension	Vérifiez que la batterie est chargée et correctement connectée au téléphone.
Pas d'icône de batterie clignotante en cours de charge	Le secteur est peut-être défectueux. Essayez une autre prise électrique. L'adaptateur secteur est peut-être défectueux. Retournez le chargeur à votre fournisseur et essayez de le remplacer par un autre adaptateur Mitsubishi. En cas de problème, contactez votre revendeur.
Durées de veille et de conversation trop courtes	La diffusion des messages d'information est activée en permanence, ce qui consomme plus d'énergie. Le téléphone est dans une région de mauvaise réception et donc toujours alimenté à pleine puissance. La charge et la décharge ne sont pas complètes. Chargez et déchargez toujours complètement votre batterie. La batterie est usagée. Remplacez la batterie.
Impossible de saisir des numéros	Le verrouillage du clavier est activé (☎ est affiché). Appuyez sur Déverr. (☺) et (☎) pour désactiver le verrouillage.
Impossible d'émettre ou de recevoir des appels	Vérifiez qu'il y a au moins une barre d'intensité de signal (▬▬▬). Essayez dans une zone d'intensité de signal plus élevée. Si le nom du réseau ne s'affiche pas, vérifiez l'enregistrement et la zone de couverture auprès de votre opérateur ou fournisseur de services et assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée. L'option d'interdiction d'appel est activée. Désactivez-la (voir page 42). La limite de crédit d'appel est atteinte (voir page 31).

Problème	Cause possible et solution
Impossible de rappeler les numéros de téléphone enregistrés	Les fonctions de numéro d'appel fixe ou d'interdiction d'appel sont activées. Contrôlez ces fonctions et désactivez-les (voir pages 25 et 42).
Le téléphone est sous tension, mais l'écran est vide	Le réglage du contraste d'affichage est trop bas. Réglez le contraste (voir page 34).
L'icône de batterie ■■■ ne clignote pas (1-2-3) pendant la charge	Indique un problème de charge ou de batterie. Désactivez et déconnectez le chargeur. Reconnectez-le et essayez à nouveau. Peut également indiquer que la batterie est pleine et ne doit plus être chargée.
↻ clignotant	La capacité de mémoire est insuffisante pour enregistrer un nouveau message SMS. Vous devez supprimer au moins un message archivé (voir page 26).
Touche de fonction (.....)	Cette fonction n'est plus disponible sur votre carte SIM ou a été retirée de votre abonnement. Reprogrammez la touche de fonction (voir page 35).

Messages d'erreur

Problème	Cause possible et solution
Annulé: Aucun type sélectionné	La diffusion des messages d'information a été demandée mais aucun type de message n'a été sélectionné.
Appel échoué	L'utilisateur n'est pas joignable. L'appel émis ne peut être établi pour une des raisons suivantes : Le réseau ne peut pas prendre en compte l'appel en raison de ressources insuffisantes, ou le numéro est hors service, ou le numéro n'est pas joignable, ou le réseau ne répond pas, ou l'option permettant de masquer votre numéro de téléphone en cas d'appel n'est pas prise en charge par le réseau. Vérifiez qu'il est possible de masquer votre identification en cas d'émission d'appel (disponibilité du service sur le réseau).
Aucune action exécutée	Une opération de copie/transfert est exécutée sur des mémoires, mais aucune condition n'est modifiée (mêmes mémoire, numéro et nom).
Batterie faible!	Ce texte s'affiche lorsque le niveau de charge de la batterie devient trop faible et que le téléphone mobile va être mis hors tension automatiquement.
Clavier verrouillé "Déverr." # pour libérer	Vous avez appuyé sur une touche alors que le clavier est verrouillé.

Problème	Cause possible et solution
Code erroné. Réessayez	Un code de verrouillage erroné a été saisi.
Crédit maxi atteint!	Vous essayez d'émettre un appel alors que le crédit maximum est déjà atteint. La limite de crédit est atteinte au cours d'une émission d'appel (la transmission est coupée ensuite).
Crédit maxi bientôt atteint!	La limite de crédit va bientôt être atteinte. Les appels en cours seront automatiquement interrompus une fois que la limite sera atteinte.
Echoué	Un envoi de message SMS a échoué (le message de texte court ne peut pas être envoyé).
Enregistrement requis	Vous ne vous êtes enregistré auprès d'aucun service. Allez dans le menu Enregistrement du ser..
Entrée incorrecte	Vous avez saisi une chaîne de caractères comportant une faute de syntaxe.
Entrée interdite	Vous avez émis une requête qu'il est impossible d'exécuter dans la situation d'appel actuelle.
Erreur interne	Une erreur irrécupérable s'est produite. Éteignez puis rallumez le combiné. Il est peut-être nécessaire de régler le système EMS (menu Réglages). Attention : tous les messages de service et EMS seront effacés.
Erreur!	Le réseau ne peut pas exécuter votre demande et génère un message d'erreur.
Interdit	Le numéro ou le caractère saisi n'est pas autorisé.

Problème	Cause possible et solution
Interdit (numéros fixes)	Vous avez essayé de passer un appel, mais celui-ci a été annulé après contrôle des numéros fixes (le numéro composé ne correspond à aucun des numéros fixes en mémoire).
Les emplacements de mémoire SMS sont pleins.	Le stockage de nouveaux messages (lors de l'écriture d'un nouveau message SMS) est impossible.
Limite du menu atteinte	Un nouvel élément du menu de service a été reçu mais l'espace de stockage restant est insuffisant pour l'enregistrer. Supprimez un ou plusieurs éléments de menu enregistrés (menu Mes services) et acceptez ou supprimez le nouveau menu.
Limite du serveur atteinte	Un nouveau service a été reçu mais l'espace de stockage restant est insuffisant pour l'enregistrer. Supprimez un ou plusieurs services enregistrés (menu Réglages) et acceptez ou supprimez le nouveau service.
Menu de service incorrect	Un menu de service incorrect a été envoyé au combiné. Le menu incorrect sera ignoré. Aucune action supplémentaire n'est nécessaire.
Message non affichable	Impossible d'afficher le texte du message court (caractères non reconnus, format incorrect, etc.)
Message non envoyé	Le combiné n'est peut-être pas dans la zone de couverture du réseau ou le réseau est momentanément saturé.
Non disponible	La mémoire SIM est saturée.

Problème	Cause possible et solution
Nouv. PIN incorrect. Réessayez	Changement de code PIN : les valeurs du nouveau code PIN sont différentes (contrôle de valeurs).
Nouv. PIN2 incorrect. Réessayez	Changement de code PIN2 : les valeurs du nouveau code PIN2 sont différentes (contrôle de valeurs).
Nouveau code erroné. Réessayez	Les nouveaux codes de verrouillage de téléphone ne concordent pas (contrôle de valeurs).
Numéro incorrect	Vous avez tenté d'émettre un appel qui est rejeté par le réseau parce que la structure du numéro de téléphone n'est pas reconnue, ou vous avez tenté d'enregistrer un numéro de téléphone trop long pour être stocké dans l'emplacement sélectionné, ou vous avez tenté de transférer un numéro de téléphone dans une mémoire qui ne peut pas recevoir le numéro (numéro de téléphone trop long).
Numéro modifié	Le numéro appelé a changé.
Occupé	Vous tentez d'émettre un appel et celui-ci n'aboutit pas parce que le numéro de destination est déjà en ligne.
Pas de réponse	Vous avez appelé un utilisateur distant et vous n'avez reçu aucune réponse.
PIN bloqué	Un code PIN erroné a été saisi trois fois de suite.

Problème	Cause possible et solution
PIN erroné. Réessayez PIN2 erroné. Réessayez PUK erroné. Réessayez PUK2 erroné. Réessayez	Le code saisi est erroné.
PIN2 bloqué	Un code PIN2 erroné a été saisi trois fois de suite.
PUK2 bloqué	Un code PUK2 erroné a été saisi trois fois de suite. Les services SIM protégés par le code PIN2 sont désormais désactivés de façon permanente.
Répert. num. fixes complet Répertoire SIM complet Répertoire téléphone complet	La mémoire correspondante est pleine.
Réseau interdit	En recherche de réseau manuelle, vous avez sélectionné un réseau qui rejette la connexion.
Réseau occupé	Vous avez essayé d'émettre un appel. L'appel est rejeté par le réseau en raison de problèmes d'encombrement.
Service non disponible	Vous avez tenté d'activer un service GSM qui n'est pas disponible sur le réseau.
SIM bloquée. Contacter opérateur	Un code PUK erroné a été saisi dix fois de suite. La carte SIM a été désactivée de façon permanente et doit être remplacée par une nouvelle carte.

Problème	Cause possible et solution
SIM bloquée. Saisir code PUK:	Un code PIN erroné a été saisi trois fois de suite. Saisissez le code PUK pour débloquer la carte SIM.
Sonnerie désactivée	Le volume de la sonnerie est réglé sur 0 (volume nul).
Vérifier la carte SIM!	La carte SIM est absente ou mal insérée. Voir page 10 pour plus de détails.
Vérifier votre abonnement	Vous avez essayé d'activer un service GSM. Vous êtes invité à vérifier votre abonnement concernant les droits d'utilisation ou d'accès apparentés à ce service.
Vérifier votre demande	Vous avez émis une requête qu'il est impossible d'exécuter dans la situation actuelle.
Vérifier votre mot de passe	Vous avez modifié le mot de passe d'interdiction d'appel ou vous avez modifié le paramétrage du service d'interdiction d'appel. Le mot de passe saisi semble erroné ou incorrect.

Service européen

En cas de problème, contactez votre agent MITSUBISHI le plus proche figurant dans la liste ci-dessous pour obtenir les coordonnées d'autres centres techniques.

ROYAUME-UNI Tél. : (0800) 912 00 20	ESPAGNE Tél. : (902) 11 68 58
FRANCE Tél. : (0825) 86 82 83	ITALIE Tél. : (800) 27 59 02
ALLEMAGNE Tél. : (01803) 33 71 84	IRLANDE Tél. : (1800) 92 70 12
BELGIQUE Tél. : (0800) 75733	SUISSE Tél. : 032 843 65 11
AUTRICHE Tél. : (0800) 292716	FINLANDE Tél. : (0800) 116 975
PORTUGAL Tél. : (0800) 880 264	SUÈDE Tél. : (0200) 214 715
PAYS-BAS Tél. : (0800) 0223825	

Pour bénéficier des services sous garantie, vous devez fournir votre facture d'achat initial ou une preuve d'achat irrefutable. Les services sous garantie sont indiqués dans les modalités et conditions de la garantie.

Conditions de garantie GSM européenne pour l'utilisateur final

1. Vous ne pouvez bénéficier de la présente garantie que si vous êtes l'acheteur d'origine.
2. MITSUBISHI garantit le produit contre tout défaut de matière et de fabrication pour une durée de douze (12) mois à compter de la date d'achat à votre revendeur. Sous réserve des conditions ci-après, MITSUBISHI couvre tous les coûts de pièces et main d'œuvre pour la réparation ou le remplacement du produit ou de pièces (y compris par du matériel de type similaire), à condition que l'opération soit réalisée par un centre de maintenance GSM agréé par MITSUBISHI. La propriété de tout produit remplacé est transférée à MITSUBISHI.
3. Toute réclamation devra être adressée à un centre de maintenance GSM agréé par MITSUBISHI situé dans l'un des pays mentionnés dans la carte de service jointe au produit. En cas de difficulté, vous pouvez contacter les sociétés MITSUBISHI indiquées sur la carte de service pour obtenir les coordonnées du centre de maintenance GSM agréé le plus proche. La garantie ne sera accordée que sur confirmation de votre date d'achat par la présentation de l'original de la facture de votre revendeur, ou de votre quittance d'achat,

indiquant le numéro de série, accompagné de la carte de service. MITSUBISHI se réserve le droit d'apprécier si les conditions d'exercice de la garantie sont bien réunies. MITSUBISHI ne sera pas responsable des frais de transport à l'aller et au retour d'un centre de maintenance GSM agréé. Le produit voyage à vos risques et périls.

4. La présente garantie ne couvre pas :
 - a) les batteries défectueuses ;
 - b) le non-respect des instructions d'utilisation ;
 - c) les frais d'installation ou de retrait lorsque le produit est installé dans un véhicule ;
 - d) les défauts ou pannes résultant d'un accident, d'une utilisation abusive, d'une mauvaise installation ou d'une mauvaise réparation par un réparateur non agréé, de manipulations ou modifications, de négligence, d'une utilisation ne correspondant pas à l'usage normal, de cas de force majeure, d'infiltration d'eau, d'utilisation dans des conditions atmosphériques défavorables (humidité ou température) ;
 - e) la modification ou les coûts de modification du produit pour le mettre en conformité avec une réglementation locale ou nationale en matière de sécurité, lorsqu'une telle réglementation excède les normes harmonisées de l'Union Européenne ;
 - f) le préjudice consécutif à l'immobilisation du produit, ou un quelconque manque à gagner ou perte subie ;
 - g) la perte de temps de communication, la perte d'utilisation de tout équipement loué ou accessoire ;
 - h) l'émission de signaux erronés ou insuffisants sur le réseau de communication mobile, la mise à jour de logiciels suite à des modifications de paramètres de fonctionnement du réseau, les variations de tension du réseau, des paramètres erronés de carte SIM (carte mémoire) pour une connexion au réseau ;
 - i) les dommages causés par des accessoires non-MITSUBISHI.
5. Une demande ou une prestation couverte par la garantie ne donne pas droit à une prolongation de la durée de garantie, sauf lorsque imposé par la loi nationale applicable.
6. La présente garantie s'applique uniquement si le produit est acheté et utilisé dans l'Union Européenne, la Norvège, l'Islande ou la Suisse.

EN TOUT ÉTAT DE CAUSE, VOUS BÉNÉFICIEZ DE LA GARANTIE LÉGALE POUR VICÉS CACHÉS EN FRANCE, DANS LES CONDITIONS FIXÉES PAR LES ARTICLES 1641 ET SUIVANTS DU CODE CIVIL.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom : **Mitsubishi Electric Telecom Europe S.A.**
RCS Nanterre B 307 593 129
Adresse : **25, boulevard des Bouvets**
Ville : **Nanterre Cedex**
Code postal : **92741**

Identification du produit

Nature : **Téléphone mobile cellulaire**
Type : **Bi-bande GSM 900/DCS 1800**
Référence commerciale : **MT-360**

Déclare, sous son entière responsabilité, que le produit décrit ci-dessus satisfait aux critères de base ci-après lorsqu'ils sont applicables (et, en particulier, à ceux édictés dans la Directive 1999/5/CE) :

Article 3.1a : (protection de la santé et la sécurité de l'utilisateur)
73/23/CEE, Cenelec EN 50361

Article 3.1b : (critères de protection concernant la compatibilité électromagnétique)
89/336/CEE, ETS 300 342-1

Article 3.2 : (utilisation adéquate du spectre radioélectrique de manière à éviter les interférences dangereuses)
EN 301 511

À cet effet, déclare que toutes les séries de tests radio ont été dûment effectuées.

9 janvier 2002,



Viet Mailam
Directeur général

Index

- A**
Accès aux menus 20
Alarme
Réveil 45
Alerte
activation/désactivation 26
Allumage / Extinction
automatique 46
Appel 11
Avis 18
Conférence 19
Durée 30, 31
Mise en attente 17
Multipartite 19
Rappel 31
Reprise 18
Appel en conférence 19
Appels & Durées
Compteurs d'appels 30, 31
Coûts des appels 31, 32
Journal des appels 30
Sélection de ligne 32
Appels d'urgence 5
Appels reçus
renvoi 39
- B**
Batterie 10
Avertissement de
niveau de charge
faible de la batterie 12
Charge 12
Consignes de sécurité 6
Mise au rebut 6
Mise en place 12
Retrait 12
Utilisation 6
Volume d'alarme 33
Bloc-notes 45
Boîte d'envoi 28
Bureau 45
Bloc-notes 45
Réveil 45
- C**
Calculatrice 46
Carte SIM 14
CB 43
CLI 40
Code de déverrouillage
personnalisation 33
Code PIN 6, 37
Code PIN2 6, 37
Code PUK 7, 37
Code PUK2 7, 37
Codes d'interface
utilisateur GSM 50
Composition d'un
numéro mémorisé 16
Compteurs d'appels
remise à zéro 31
- C (suite)**
Conférence téléphonique
multipartite 19
Connexion en ligne 49
Fin 49
Mes favoris 49, 50
Personnalisation 48
Consignes de sécurité 4
Appels d'urgence 4
Batterie 6
Codes de sécurité 4
Entretien et
maintenance 4
Responsabilité 4
Sécurité dans un
véhicule 4
Consignes générales
Sécurité 4
Consultation des coûts 32
Contraste d'affichage 34
Convertisseur de devises 47
Coupure micro 17
Coûts des appels
Remise à zéro 32
Couvre-batterie
Mise en place 10
Création d'un modèle de
texte 27
- D**
Déconnexion auto. 49
Démarrage 10
Dépannage 53
Derniers numéros
composés 16
Deuxième appel 19
- E**
Éclairage 15, 34
Ecran de veille 11
Emission d'un appel 11
EMS 29
Encombrement
de la mémoire 29
Enregistrement d'un
message SMS 28
Enregistrement de noms
et de numéros
de téléphone 22
Entretien et maintenance 5
Envoi d'un message SMS 27, 28
- F**
FDN 25
Fin d'un appel 12
Fonction Pause 18
Fonctions mains libres 17
- G**
Garantie 57
Gestion des coûts 31
Gestion des messages SMS 26
Glossaire 52
- H**
Heure & date 38
- I**
Identification de ligne
appelante 40
Indicatifs de pays 17
Indicatifs internationaux 17
Informations de
consommation 31
Infos diffusées 43
Alerte audio 44
Etat 44
Langue 44
Types de
messages 43, 44, 45
Interdictions d'appels 42
Mot de passe 7
Internet 15, 48
Accès en ligne 49
Autre site 50
Liste des profils 48
Mes favoris 49, 50
Page d'accueil 49
Paramètres 48
Personnalisation 48
Réglages 48
- J**
Jeux 46
Journal des appels 30
- K**
Kit piétons
Utilisation 51
- L**
Lecture d'un
message SMS 26, 29
Ligne 1 25, 30, 32, 40
Ligne 2 25, 30, 32, 38, 40
Limite de crédit 32
- M**
Mélodies cache 33
Mémoire cache
Purge 49
Menu 20
Accès 20
Mes favoris
Création 49
Suppression 50
Utilisation 50
Mes numéros 25

M (suite)

Messages	15, 26
Alerte audio	26
Boîte d'envoi	28
Boîte de réception	26
Créer message	27, 28
Messages riches	29
Modèles de message	29
Modèles de texte	27
Réglages	27
Stockage	29
Messages d'erreur	54
Messages d'information	43
Lecture	44
Modification	44
Suppression	44
Messages SMS	
Enregistrement	28
Envoi	27, 28
Gestion	26
Lecture	26, 29
Préparation du téléphone	26
Mise	
Hors tension	12
Sous tension	10
Mise en attente d'un appel	18
Mode d'alerte	33
Mode silencieux	17
Modèle de texte	
Création	27
Modification	27
Modèles de message	28
Modes d'alerte vibreur	17
Mot de passe d'interdiction	
Appel	42
N	
Número de téléphone mobile	
Cacher	40
Montrer	40
Números d'appel fixes	25
Numérotation	
Derniers numéros d'appel	16
Répertoire	16
Numérotation rapide	16, 35
O	
Opérations de base	
Appel sans réponse	15
Répondeur	15
SMS	15
Organisation des menus	20
P	
Problèmes	54, 55, 56
Profil de connexion	48
Programmable	
Numérotation rapide	16
Programmables	
touches	35
Programmation des touches de fonction	35

R

Rappel	
automatique	36
Rappel - durée d'appel	31
Réception d'un appel	12
Recherche automatique	42
Réglage de la date	38
Réglages	33
Affichage	34
Fonctions auto.	36
Fonctions touches	35
Heure & date	38
Infos diffusées	43, 44
Internet	48
Langue	33
Réglages audio	33, 34
Réglages par défaut	38
Réglages téléphone	15, 33, 34 35, 36, 37, 38
Répondeur	38, 39
Sécurité	36, 37
Services GSM	39, 40, 41 42, 43
Thèmes de bureau	35
Verrouillage du clavier ...	15
Réglages de l'heure	38
Réglages par défaut	38
Réglages téléphone	33
Renvoi	39
Répertoire	22
Répertoires	
Affichage des numéros	24
Ajouter nom	23, 24
Appel des numéros	24
Consulter	24
Espace libre	24
Etat des répertoires	24
Mes numéros	25
Numéros fixes	25
Répondeur	38
Alerte audio	39
Appel	39
Numéro	38
Réponse toute touche	35
Reprise d'un appel	18
Réseau	41
Responsabilité	6

S

Saisie de texte T9	20
Scripts	49
Sécurité	36
Codes	6
Fonctions	36
Sécurité dans un véhicule	4
Sélection de la langue	33
Services GSM	39
Envoi de mon numéro	40, 41
Interdictions d'appels	42, 43
Réception ID appellant	40
Renvois d'appels	39, 40
Réseau	41, 42
Services réseau	22
Silencieux	33
SIM	
Carte	10
SMS	15, 26
Solutions	53, 54, 55, 56
Sonnerie	33
Sonnerie d'appel	33
T	
T9	20
Téléchargement de mélodies	38
Thèmes de bureau	34
Tonalités multifréquences (DTMF)	17
V	
Verrouillage	36
Code	7, 36
Verrouillage du clavier	15, 33
Vibreur	33
Vibreur & sonnerie	33
Vibreur puis sonnerie	33
Volume	17
Conversation	33
Mode d'alerte	33
Réglage	17
Sonnerie d'appel	33
Tonalités des touches	33
Volume progressif	34
Volume progressif automatique	34

W

WAP™	48
------------	----

Autriche
0800 292716

Belgique
0800 75733

Danemark
8088 1816

Finlande
0800 116975

France
0800 913080

Allemagne
0800 1808133

Grèce
00800 44131247

Irlande
1800 927012

Italie
800 791029

Luxembourg
0800 3552

Pays-Bas
0800 0223825

Portugal
0800 880264

Espagne
9009 34497

Suède
0200 214715

Royaume-Uni
0800 9120020


Trium[®]
par MITSUBISHI ELECTRIC

www.mitsubishi-telecom.com